

**MEMORIAL**

**Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg**

**MEMORIAL**

**Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxemburg**

**RECUEIL DES SOCIÉTÉS ET ASSOCIATIONS**

Le présent recueil contient les publications prévues par la loi modifiée du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales et par loi modifiée du 21 avril 1928 sur les associations et les fondations sans but lucratif.

**C — N° 1590****6 novembre 2002****SOMMAIRE**

Albamar Holding S.A., Luxembourg .....	76289	Francesca International S.A., Luxembourg .....	76293
Art-International, S.à r.l., Luxembourg .....	76285	Garage Américain, S.à r.l., Luxembourg .....	76275
Art-International, S.à r.l., Luxembourg .....	76285	Global Investment Corporation S.A.H., Luxembourg .....	76291
Association du Bénévolat Luxembourg, A.s.b.l., Luxembourg .....	76282	Greencom S.A., Schiffflange .....	76285
Balkan Holding A.G., Luxembourg .....	76316	Greencom S.A., Schiffflange .....	76285
Balkan Holding A.G., Luxembourg .....	76317	Greencom S.A., Schiffflange .....	76285
BMO Nesbitt Burns Trading Corp S.A., Munsbach .....	76308	Iberestate International Holding S.A., Luxembourg .....	76295
BMO Nesbitt Burns Trading Corp S.A., Munsbach .....	76310	Immo-Royal, Sicav, Luxembourg .....	76275
Bosphorus Growth Fund, Sicav, Luxembourg .....	76274	Investissements Multisectoriels Européens S.A., Luxembourg .....	76286
(The) Century Fund Sicav, Luxembourg .....	76277	Investment Circle S.A., Luxembourg .....	76279
(The) Century Fund Sicav, Luxembourg .....	76277	Lasalle European Property Securities Sicav, Luxembourg .....	76286
CFT Trust S.A., Luxembourg .....	76290	Mezzanine Management Finance S.A., Luxembourg .....	76313
CFT Trust S.A., Luxembourg .....	76290	Mezzanine Management Finance S.A., Luxembourg .....	76315
CFT Trust S.A., Luxembourg .....	76290	(Le) Moulin Bleu, S.à r.l., Esch-sur-Alzette .....	76315
CFT Trust S.A., Luxembourg .....	76291	Murex Capital S.A., Luxembourg .....	76278
CFT Trust S.A., Luxembourg .....	76291	Murex Interco S.A., Luxembourg .....	76274
Chrono Star International Participations Groupe Franck Muller S.A., Luxembourg .....	76312	Murex Participations S.A., Luxembourg .....	76286
Chrono Star International Participations Groupe Franck Muller S.A., Luxembourg .....	76312	Optos S.A.H., Howald .....	76275
Citadel Canterbury, S.à r.l., Munsbach .....	76291	Optos S.A.H., Howald .....	76275
Citadel Canterbury, S.à r.l., Munsbach .....	76292	Optos S.A.H., Howald .....	76275
Citadel Frontier, S.à r.l., Munsbach .....	76287	Ostrich S.A. ....	76289
Citadel Frontier, S.à r.l., Munsbach .....	76288	Ostrich S.A., Luxembourg .....	76289
Cobeton S.A., Strassen .....	76287	Ostrich S.A., Luxembourg .....	76290
Delta Logic S.A., Grevenmacher .....	76274	Ostrich S.A., Luxembourg .....	76290
Dreyfus America Fund, Sicav, Luxembourg .....	76286	REALESCOLUX S.A., Real Estate Company of Luxembourg, Luxembourg .....	76297
E.H.T.K., En Häerz fir d'Tschernobyl-Kanner, A.s.b.l., Mersch .....	76276	SOFIDER, Société Financière des Développements et des Recherches S.A., Luxembourg .....	76296
Europäische Versicherungsbörse, G.m.b.H., Hesperange .....	76294	SOFIDER, Société Financière des Développements et des Recherches S.A., Luxembourg .....	76297
Europäische Versicherungsbörse, G.m.b.H., Hesperange .....	76295	Strapar, S.à r.l., Luxembourg .....	76278
F&C Emerging Markets Umbrella Fund, Sicav, Luxembourg .....	76317	Strapar, S.à r.l., Luxembourg .....	76279
(La) Financière HDI S.A., Luxembourg .....	76280	Strapar, S.à r.l., Luxembourg .....	76279
(La) Financière HDI S.A., Luxembourg .....	76281	Strapar, S.à r.l., Luxembourg .....	76279
Fleming Flagship Portfolio Fund, Sicav, Senningerberg .....	76280	Tekneco International Holding S.A., Luxembourg .....	76320
Fleming Flagship Portfolio Fund, Sicav, Senningerberg .....	76280	Tenaris S.A.H., Luxembourg .....	76298
Fleming Frontier Fund, Sicav, Senningerberg .....	76278	Zinnia S.A., Luxembourg .....	76311
Fleming Frontier Fund, Sicav, Senningerberg .....	76278	Zinnia S.A., Luxembourg .....	76312
Francesca International S.A., Luxembourg .....	76293		

**DELTA LOGIC S.A., Aktiengesellschaft.**

Gesellschaftssitz: L-6725 Grevenmacher, 3A, rue du Stade.  
H. R. Luxemburg B 54.357.

*Ausserordentliche Generalversammlung vom 25. September 2002*

*Erster Beschluss*

Der Rücktritt von:

- Herr Peter Seidel, wohnhaft in D-54292 Trier, Paulinstrasse, 9/11;
- SEI.GO., mit Sitz in D-54292 Trier, Paulinstrasse, 9/11;
- Herr Ingo Wilfert, wohnhaft in D-54329 Konz.

Ihnen wird volle Entlastung für die Ausübung ihrer Mandate erteilt.

*Zweiter Beschluss*

Die Generalversammlung beschliesst die Ernennung des neuen Verwaltungsrates, welcher sich wie folgt zusammen setzt:

- Herr Christian Verschuren, Buchhalter, wohnhaft in L-6962 Senningen, 6, rue de la Montagne;
- Herr Raymond Streicher, wohnhaft in L-4970 Bettange-sur-Mess, 50, Op der Haard;
- Herr Nico Hansen, Gesellschaftsführer, wohnhaft in L-5865 Alzingen, 45, rue de Roeser.

Die Mandate der soeben genannten Verwaltungsratsmitglieder enden sofort nach der jährlichen Generalversammlung des Jahres 2007.

*Dritter Beschluss*

Die Generalversammlung ernennt die Gesellschaft FISOGEST S.A., mit Sitz in Luxemburg, 52, rue de la Vallée, zum neuen Kommissar der Gesellschaft.

Das Mandat des soeben genannten Kommissars endet sofort nach der jährlichen Generalversammlung des Jahres 2007.

*Vierter Beschluss*

Die Generalversammlung ermächtigt den Verwaltungsrat Herr Nico Hansen zum Delegierten des Verwaltungsrates zu ernennen.

*Verwaltungsratssitzung vom 25. September 2002*

Der beschlussfähige Verwaltungsrat ernennt mit der Ermächtigung der Generalversammlung Herr Nico Hansen zum Delegierten des Verwaltungsrates mit der Befugnis die Gesellschaft durch seine Einzelunterschrift zu verpflichten.

Luxemburg, den 25. September 2002.

Unterschriften.

Enregistré à Mersch, le 27 septembre 2002, vol. 128, fol. 97, case 1. – Reçu 12 euros.

*Le Receveur (signé): A. Muller.*

(71803/720/35) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**BOSPHORUS GROWTH FUND, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-1470 Luxembourg, 69, route d'Esch.  
R. C. Luxembourg B 73.765.

Le bilan au 30 avril 2002, enregistré à Luxembourg, le 29 août 2002, vol. 573, fol. 72, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 septembre 2002.

*Pour BOSPHORUS GROWTH FUND*

*Société d'Investissement à Capital Variable*

DEXIA BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG

Société Anonyme

Signatures

(71829/006/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**MUREX INTERCO S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2320 Luxembourg, 67, boulevard de la Pétrusse.  
R. C. Luxembourg B 75.158.

Le bilan au 30 septembre 2001, enregistré à Luxembourg, le 23 septembre 2002, vol. 574, fol. 57, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 24 septembre 2002.

Signature.

(71830/280/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**OPTOS S.A., Société Anonyme Holding.**

Siège social: L-1842 Howald, 18, avenue Grand-Duc Jean.  
R. C. Luxembourg B 23.658.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 2001, enregistrés à Luxembourg, le 26 septembre 2002, vol. 574, fol. 75, case 5, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Signature.

(71809/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**OPTOS S.A., Société Anonyme Holding.**

Siège social: L-1842 Howald, 18, avenue Grand-Duc Jean.  
R. C. Luxembourg B 23.658.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 2000, enregistrés à Luxembourg, le 26 septembre 2002, vol. 574, fol. 75, case 5, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Signature

(71810/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**OPTOS S.A., Société Anonyme Holding.**

Siège social: L-1842 Howald, 18, avenue Grand-Duc Jean.  
R. C. Luxembourg B 23.658.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1999, enregistrés à Luxembourg, le 26 septembre 2002, vol. 574, fol. 75, case 5, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Signature

(71811/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**IMMO-ROYAL, Société d'Investissement à Capital Variable (en liquidation).**

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.  
R. C. Luxembourg B 30.187.

*Extrait des résolutions prises lors de la réunion des liquidateurs du 17 avril 2002*

Les liquidateurs donnent pouvoir à deux liquidateurs ou à deux membres du conseil d'administration d'IMMO-ROYAL CONSEIL S.A. ou à un liquidateur et à un membre du conseil d'IMMO-ROYAL CONSEIL S.A., de signer, par signature conjointe, tout document lié à tout acte de vente.

Luxembourg, le 17 avril 2002.

Pour extrait sincère et conforme

Pour IMMO-ROYAL, SICAV

BANQUE GENERALE DU LUXEMBOURG S.A.

C. Paciotti-Luchetti / F. Konrad

Enregistré à Luxembourg, le 28 mai 2002, vol. 568, fol. 67, case 8.— Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(71815/584/17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**GARAGE AMERICAIN, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1940 Luxembourg, 486, route de Longwy.  
R. C. Luxembourg B 7.282.

Le bilan au 30 juin 2002, enregistré à Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002, vol. 574, fol. 72, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

Pour la société

J.R. Schmitz

(71943/000/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

---

**E.H.T.K., EN HÄERZ FIR D'TSCHERNOBYL-KANNER, A.s.b.l., Association sans but lucratif.**

Siège social: L-7525 Mersch, route de Colmar-Berg, Chalet Mierscherbiérg.

**STATUTS****§ 1. Nom, siège, année sociale**

- a) L'association est dénommée EN HÄERZ FIR D'TSCHERNOBYL-KANNER, A.s.b.l.
- b) Le siège social: Chalet Mierscherbiérg, L-7525 Mersch, route de Colmar-Berg.
- c) L'année sociale commence le 1<sup>er</sup> novembre et finit le 31 octobre.

**§ 2. Objet de l'association**

- a) L'association a pour but de contribuer à une amélioration du sort des enfants victimes de la catastrophe nucléaire de Tchernobyl, notamment par l'accueil temporaire d'enfants au Grand-Duché de Luxembourg ainsi que par toute autre activité y afférente.
- b) L'association a le droit de s'affilier ou de travailler en étroite collaboration avec d'autres associations nationales ou internationales ayant le même but.
- c) Elle est constituée pour une durée illimitée.
- d) L'association est politiquement, idéologiquement ou religieusement neutre. Dans le cadre de l'association les membres du comité s'abstiennent de toute activité dans ces domaines.

**§ 3. Organes de l'association**

- a) Le comité avec son comité d'administration.
- b) Les membres de l'association.

**§ 4. Les membres du comité**

- a) Peut devenir membre du comité toute personne physique ou morale. Pour devenir membre, il faut adresser une demande au comité administratif, accepter les statuts, payer la cotisation annuelle.
- b) Le vote de sa candidature doit figurer à l'ordre du jour de la prochaine assemblée générale ordinaire et se fera à la majorité simple.
- c) La qualité de membre se perd, par démission écrite (lettre recommandée), par le non-paiement de la cotisation annuelle, par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale pour des motifs graves, violation des statuts et au moment d'agissements contraires aux intérêts de l'association.
- d) Le nombre des membres du comité ne peut pas être inférieur à trois.
- e) Tout membre du comité pourra être rappelé par l'assemblée générale extraordinaire par voie de motion de défiance; au minimum 25 % de signatures des membres de l'association seront requises pour justifier la convocation immédiate d'une assemblée générale à ces faits. L'ordre du jour devra mentionner la raison de la motion.

**§ 5. Assemblée générale**

L'assemblée générale se réunit en session ordinaire une fois par année au cours du mois de novembre. Les membres sont convoqués par écrit au moins 7 jours francs avant la date fixée de l'assemblée. La convocation doit contenir l'ordre du jour.

**§ 6. Dissolution**

En cas de dissolution de l'association prononcée par l'assemblée générale et cela obligatoirement à la majorité de deux tiers des membres présents, ou en cas de dissolution judiciaire, les biens de l'association seront affectés à la fondation luxembourgeoise «Kriibskrank Kanner».

**§ 7. Dispositions générales**

Les dispositions générales du 21 avril 1928 sont applicables à tous les cas non prévus aux présents statuts et ceci notamment en ce qui concerne les modifications des statuts.

**§ 3a. Le comité**

- a) Le comité est composé de 15 membres au maximum pour une durée de 2 ans. Tous les membres sont rééligibles. La distribution des charges se fera lors de la première réunion du comité suivant l'assemblée générale. L'administration du comité est assurée par le président, le secrétaire, et le trésorier.
- b) Le comité d'administration est constitué par ces mêmes président, secrétaire et trésorier.
- c) Toute action du comité est bénévole.
- d) L'association est représentée en premier lieu par le président ensemble avec un membre du comité.
- e) Le comité est tenu de défendre et garder les intérêts de l'association et des membres.
- f) Sa responsabilité envers des tiers est à part égale. Il n'est pas autorisé de faire des emprunts.
- g) Un règlement intérieur obligeant ses membres et ses organes est autorisé.
- h) Le comité peut proposer des membres d'honneur.
- j) Il est tenu d'élaborer un budget annuel.
- k) Le comité va décider par majorité-simple.
- l) Le comité doit siéger sur demande du président ou d'au moins 2 membres du comité. La session sera présidée par le président, ou par défaut par un membre du comité administratif.
- m) Le comité atteint le quorum à la présence d'au moins 5 membres. En cas de partage, le président va décider.
- n) Dans les sessions du comité, il n'est autorisé la présence d'aucune tierce personne.

o) Le président est tenu d'exécuter la correspondance universelle sous propre régie, le secrétariat prendra soin de la correspondance normale, des invitations, des résumés de réunions, de toutes sortes d'informations. Le trésorier est responsable d'une tenue impeccable des livres de caisse selon les règles de l'art.

### **§ 3b. Les membres de l'association**

- a) Peut devenir membre de l'association toute personne physique ou morale.
- b) Pour devenir membre, il suffit d'adresser une demande au secrétariat, d'accepter les statuts, de payer la cotisation annuelle prévue, le comité va prendre la décision.
- c) Le membre d'honneur ne payera pas de cotisation.
- e) Tout membre pourra quitter à tout moment l'association. La cotisation payée pour l'année en cours ne sera pas remboursée.
- f) Le capital et tout bien ne touche aucun membre de l'association.
- g) Le comité pourra exclure tout membre ne respectant pas les statuts, agissant contrairement aux intérêts de l'association ainsi qu'en cas de faute grave. (par lettre recommandée).

Enregistré à Luxembourg, le 26 février 1998, vol. 503, fol. 48, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(71814/999/77) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

### **THE CENTURY FUND SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-2338 Luxembourg, 5, rue Plaetis.  
R. C. Luxembourg B 84.881.

Le rapport annuel audité pour la période du 4 mars 2002 au 30 juin 2002 de THE CENTURY FUND SICAV, enregistré à Luxembourg, le 26 septembre 2002, vol. 574, fol. 76, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.  
Luxembourg, le 27 septembre 2002.

Pour THE CENTURY FUND SICAV

J.P. MORGAN BANK LUXEMBOURG S.A.

J. McAleenan

Managing Director

(71823/644/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

### **THE CENTURY FUND SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Registered office: L-2338 Luxembourg, 5, rue Plaetis.  
R. C. Luxembourg B 84.881.

#### **EXTRACT**

The annual general meeting of shareholders held on September 11, 2002, made the following resolutions:

#### *Board of Directors*

The meeting noted the resignation of Mr Franco Backhaus as Director of the Company effective on September 11, 2002. The meeting approved the re-election of Mr Giorgio Ricchebuono (33, Via Della Moscova, I-20122 Milano, Italy), Mr Giorgio Vignolle (13, rue Beaumont, L-1219 Luxembourg), Mr Julian Trunkfield (18, avenue de la Porte Neuve, L-2227 Luxembourg) and Mr Roberto Drago (15, Via Giovanni Verzano, Novara, Italy) and approved the election of Mr Emilio Brusadelli (13, rue Beaumont, L-1219 Luxembourg) in replacement of Mr Franco Backhaus to serve as Directors of the Company until the next Annual General Meeting of Shareholders approving the annual accounts for the financial year ending on June 30, 2003.

#### *Auditors*

The Meeting approved the appointment of the Auditors of the Company, ERNST & YOUNG S.A. (6, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg), to serve until the next Annual General Meeting of Shareholders approving the annual accounts for the financial year ending on June 30, 2003.

For publication in the Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.  
Luxembourg, September 11, 2002.

For THE CENTURY FUND SICAV

J.P. MORGAN BANK LUXEMBOURG S.A.

J. McAleenan

Managing Director

Enregistré à Luxembourg, le 26 septembre 2002, vol. 574, fol. 76, case 6. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(71826/644/28) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**FLEMING FRONTIER FUND, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-2633 Senningerberg, 6, route de Trèves.  
R. C. Luxembourg B 49.628.

Le rapport annuel en date du 30 avril 2002 de FLEMING FRONTIER FUND, enregistré à Luxembourg, le 26 février 2002, vol. 574, fol. 76, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.  
Luxembourg, le 27 septembre 2002.

*Pour FLEMING FRONTIER FUND*

J.P. MORGAN BANK LUXEMBOURG S.A.

J. McAleenan

*Managing Director*

(71821/644/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**FLEMING FRONTIER FUND, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Registered office: L-2633 Senningerberg, 6, route de Trèves.  
R. C. Luxembourg B 49.628.

**EXTRACT**

The annual general meeting of shareholders held on September 23, 2002, took the following resolutions:

*Board of Directors*

The meeting approved the election of the following Directors: Mr Iain O. S. Saunders (Polebrook Oundle Peterborough PE8 5LN United Kingdom), Mr James B. Broderick (20 Finsbury Street London EC2Y 9AQ, United Kingdom), Mr André Elvinger (2 place Winston Churchill L-2014 Luxembourg), Mr Pierre Jaans (L-8356 Garnich Luxembourg) and Mr. Veit O. Schuhen (6 route de Trèves L-2633 Senningerberg).

*Auditors*

The General Meeting approved the re-election of DELOITTE & TOUCHE as the Statutory Auditors of the Company.  
For publication in the Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, September 24, 2002.

*For FLEMING FRONTIER FUND*

J.P. MORGAN BANK LUXEMBOURG S.A.

J. McAleenan

*Managing Director*

Enregistré à Luxembourg, le 26 septembre 2002, vol. 574, fol. 76, case 6. – Reçu 12 euros.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

(71825/644/23) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**MUREX CAPITAL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2320 Luxembourg, 67, boulevard de la Pétrusse.  
R. C. Luxembourg B 75.206.

Le bilan au 30 septembre 2001, enregistré à Luxembourg, le 23 septembre 2002, vol. 574, fol. 57, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 24 septembre 2002.

*Signature.*

(71831/280/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**STRAPAR, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1449 Luxembourg, 18, rue de l'Eau.  
R. C. Luxembourg B 25.189.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 81, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 30 septembre 2002.

(71766/780/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**STRAPAR, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.****Capital: 9.500.000,- LUF.**Siège social: L-1449 Luxembourg, 18, rue de l'Eau.  
R. C. Luxembourg B 25.189.

—

Les associés, après avoir pris connaissance du rapport de gestion du gérant du 19 juillet 2002 ont pris les résolutions suivantes:

Les comptes clôturés au 31 décembre 1998 ont été approuvés.

Décharge est donnée au gérant pour l'exécution de son mandat jusqu'au 31 décembre 1998.

Pour extrait sincère et conforme

Pour réquisition et publication

STRAPAR, S.à r.l.

Signature

Un mandataire

Enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 81, case 12. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(71767/780/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**STRAPAR, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**Siège social: L-1449 Luxembourg, 18, rue de l'Eau.  
R. C. Luxembourg B 25.189.

—

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 81, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 30 septembre 2002.

(71768/780/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**STRAPAR, S. à r.l., Société à responsabilité limitée.****Capital: 9.500.000,- LUF.**Siège social: L-1449 Luxembourg, 18, rue de l'Eau.  
R. C. Luxembourg B 25.189.

—

Les associés, après avoir pris connaissance du rapport de gestion du gérant du 19 juillet 2002 ont pris les résolutions suivantes:

Les comptes clôturés au 31 décembre 1999 ont été approuvés.

Décharge est donnée au gérant pour l'exécution de son mandat jusqu'au 31 décembre 1999.

Pour extrait sincère et conforme

Pour réquisition et publication

STRAPAR, S.à r.l.

Signature

Un mandataire

Enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 81, case 12. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(71769/780/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**INVESTMENT CIRCLE S.A., Société Anonyme.**Siège social: L-2210 Luxembourg, 54, boulevard Napoléon I<sup>er</sup>.  
R. C. Luxembourg B 85.904.

—

Il résulte du procès-verbal du conseil d'administration de la société en date du 20 septembre 2002 que:

Monsieur Leslie Korman, conseiller financier, résidant à 15/44 Diskin Street, Jérusalem, Israël, 96440 a été nommé administrateur de la société en remplacement de Monsieur Haggai Shimoni par voie de cooptation. Cette nomination sera ratifiée à la prochaine assemblée des actionnaires de la société.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 24 septembre 2002.

Signature

Un mandataire

Enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 79, case 5. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(71820/280/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**FLEMING FLAGSHIP PORTFOLIO FUND, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-2633 Senningerberg, 6, route de Trèves.  
R. C. Luxembourg B 39.251.

Le rapport annuel en date du 30 avril 2002 de FLEMING FLAGSHIP PORTFOLIO FUND, enregistré à Luxembourg, le 26 septembre 2002, vol. 574, fol. 76, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.  
Luxembourg, le 27 septembre 2002.

Pour FLEMING FLAGSHIP PORTFOLIO FUND  
J.P. MORGAN BANK LUXEMBOURG S.A.  
J. McAleenan  
Managing Director

(71822/644/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**FLEMING FLAGSHIP PORTFOLIO FUND, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Registered office: L-2633 Senningerberg, 6, route de Trèves.  
R. C. Luxembourg B 39.251.

**EXTRACT**

The Annual General Meeting of Shareholders held on September 25, 2002 made the following resolutions:

*Board of Directors*

The meeting approved the election of the following Directors: Mr Iain O. S. Saunders (Polebrook Oundle Peterborough PE8 5LN United Kingdom), Mr James B. Broderick (20 Finsbury Street London EC2Y 9AQ, United Kingdom), Mr André Elvinger (2 place Winston Churchill L-2014 Luxembourg), Mr Pierre Jaans (L-8356 Garnich Luxembourg) and Mr Veit O. Schuhen (6 route de Trèves L-2633 Senningerberg).

*Auditors*

The General Meeting approved the re-election of DELOITTE & TOUCHE as the Statutory Auditors of the Company.  
For publication in the Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.  
Luxembourg, September 25, 2002.

For FLEMING FLAGSHIP PORTFOLIO FUND  
J.P. MORGAN BANK LUXEMBOURG S.A.  
J. McAleenan  
Managing Director

Enregistré à Luxembourg, le 26 septembre 2002, vol. 574, fol. 76, case 6.— Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(71824/644/23) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**LA FINANCIERE HDI S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg.  
R. C. Luxembourg B 57.588.

L'an deux mille deux, le vingt et un août.

Par-devant Maître Gérard Lecuit, notaire de résidence à Hesperange.

S'est réunie:

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme LA FINANCIERE HDI S.A., avec siège social à Luxembourg, constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentant, en date du 12 décembre 1996, publié au Mémorial, Recueil C numéro 174 du 9 avril 1997.

L'assemblée est ouverte sous la présidence de Madame Christelle Ferry, juriste, demeurant à Luxembourg, qui désigne comme secrétaire Mademoiselle Séverine Canova, juriste, demeurant à Metz (France).

L'assemblée choisit comme scrutateur Madame Mariany, assistante légale, demeurant à Thionville (France).

Le bureau ainsi constitué, le Président expose et prie le notaire instrumentant d'acter:

I.- Que la présente assemblée générale extraordinaire a pour

*Ordre du jour:*

1. Suppression de la valeur nominale des actions.
2. Constatation de la conversion de la monnaie d'expression du capital social de francs français en euro au 1<sup>er</sup> janvier 2002, c'est ainsi que le capital social a un montant de trente-huit mille cent douze euros vingt-cinq centimes (38.112,25 EUR), représenté par mille (1.000) actions sans désignation de valeur nominale.
3. Augmentation du capital social de deux euros soixante-quinze centimes (2,75 EUR) sans émission d'actions nouvelles, c'est ainsi qu'après cette augmentation, le capital social aura un montant de trente-huit mille cent quinze euros (38.115,- EUR), représenté par mille (1.000) actions sans désignation de valeur nominale.

4. Paiement en espèces par les actionnaires actuels au prorata de leurs participations dans le capital.
5. Modification afférente de l'article 5 des statuts.
6. Divers.

II.- Que les actionnaires présents ou représentés, les mandataires des actionnaires représentés, ainsi que le nombre d'actions qu'ils détiennent sont indiqués sur une liste de présence. Cette liste de présence, après avoir été signée ne varietur par les actionnaires présents, les mandataires des actionnaires représentés ainsi que par les membres du bureau et le notaire instrumentant, restera annexée au présent procès-verbal pour être soumise avec lui à la formalité de l'enregistrement.

Resteront pareillement annexées aux présentes les procurations des actionnaires représentés, après avoir été signées ne varietur par les comparants et le notaire instrumentant.

III.- Que la présente assemblée, réunissant l'intégralité du capital social, est régulièrement constituée et peut délibérer valablement, telle qu'elle est constituée, sur les points portés à l'ordre du jour.

Ces faits ayant été reconnus exacts par l'assemblée, le Président expose les raisons qui ont amené le conseil d'administration à proposer les points figurant à l'Ordre du jour.

L'assemblée générale, après avoir délibéré, prend à l'unanimité des voix, les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'assemblée décide de supprimer la valeur nominale des actions.

*Deuxième résolution*

L'assemblée constate la conversion de la monnaie d'expression du capital social de francs français (FRF) en euro (EUR) au 1<sup>er</sup> janvier 2002.

En conséquence, le capital social a un montant de trente-huit mille cent douze euros vingt-cinq centimes (38.112,25 EUR), représenté par mille (1.000) actions sans désignation de valeur nominale.

*Troisième résolution*

L'assemblée décide d'augmenter le capital social de deux euros soixante-quinze centimes (2,75 EUR) sans émission d'actions nouvelles.

*Quatrième résolution*

L'augmentation de capital a été intégralement libérée en espèces par les actionnaires actuels de la société au prorata de leurs participations dans le capital de sorte que le montant de deux euros soixante-quinze centimes (2,75 EUR) est à la disposition de la société; preuve de ces paiements a été donnée au notaire instrumentant.

*Cinquième résolution*

L'assemblée décide de modifier le premier alinéa de l'article 5 des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 5. 1<sup>er</sup> alinéa.** Le capital social de la société est fixé à trente-huit mille cent quinze euros (38.115,- EUR), représenté par mille (1.000) actions sans désignation de valeur nominale.»

*Frais*

Les parties ont évalué le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de l'augmentation de capital à environ sept cent quarante-cinq euros (745,- EUR).

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ceux-ci ont signé avec le notaire le présent acte.

Signé: C. Ferry, S. Canova, A. Mariany, G. Lecuit.

Enregistré à Luxembourg, le 27 août 2002, vol. 136S, fol. 19, case 8. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour copie conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Hesperange, le 23 septembre 2002.

G. Lecuit.

(71913/220/70) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**LA FINANCIERE HDI S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 57.588.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Hesperange, le 23 septembre 2002.

G. Lecuit.

(71914/220/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**ASSOCIATION DU BENEVOLAT LUXEMBOURG, Association sans but lucratif.**

Siège social: L-1840 Luxembourg, 44, boulevard Joseph II.

**STATUTS**

Luxembourg, le seize septembre deux-mille deux.

Entre les soussignés

a) l'Action catholique des femmes du Luxembourg asbl, avenue Marie-Thérèse, B.P. 313, L-2013 Luxembourg, représentée par Madame Gisèle Kirsch-Toussing, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Luxembourg, le 16 septembre 2002.

b) l'Amicale des personnes âgées, retraitées ou solitaires (Amiperas) asbl, B.P. 2234, L-1022 Luxembourg, représentée par Madame Edmée Mangers-Anen en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Luxembourg, le 11 septembre 2002.

c) le Comité olympique et sportif luxembourgeois asbl, 14, avenue de la Gare, L-1610 Luxembourg, représenté par Monsieur Raymond Hastert en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Luxembourg, le 12 septembre 2002.

d) la Confédération luxembourgeoise d'oeuvres catholiques de charité et de solidarité, Confédération Caritas Luxembourg asbl, 29, rue Michel Welter, L-2730 Luxembourg, représentée par Monsieur Manuel Achten en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Luxembourg, le 16 septembre 2002.

e) la Croix-Rouge luxembourgeoise, établissement d'utilité publique, B.P. 404, L-2014 Luxembourg, représentée par Monsieur Jacques Hansen en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Luxembourg, le 10 septembre 2002.

f) la Fédération Nationale des Corps de Sapeurs-Pompiers du Grand-Duché de Luxembourg asbl, 112, bd Général Patton, L-2316 Luxembourg, représentée par Monsieur Henri Schuller en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Luxembourg, le 16 septembre 2002.

g) le Foyer de la Femme asbl, 98, bd J.F. Kennedy, L-4170 Esch-sur-Alzette, représenté par Madame Lily Gansen - Bertrang en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Esch-sur-Alzette, le 15 septembre 2002.

h) le Groupement des associations et fédérations scouts-guides du Luxembourg, 43, rue de Hollerich, L-1741, Luxembourg, représenté par Monsieur Pierre Matagne en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Luxembourg, le 15 septembre 2002.

i) la Ligue Luxembourgeoise du Coin de Terre et du Foyer, coopérative agricole, 97, rue de Bonnevoie, L-1260 Luxembourg, représentée par Monsieur Jean Kieffer en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Luxembourg, le 16 septembre 2002.

j) l'Union Grand-Duc Adolphe, Fédération Nationale du Mouvement Associatif de la Musique Chorale et Instrumentale, du Folklore et du Théâtre du Grand-Duché de Luxembourg, asbl, 2, rue Sosthène Weis, L-2722 Luxembourg, représentée par Monsieur Aloyse Massard en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Luxembourg, le 12 septembre 2002.

tous de droit luxembourgeois, ci-après «les membres fondateurs»

est constituée une association sans but lucratif régie par la loi modifiée du 21 avril 1928, et par les présents statuts en vue de la création de la Fondation du Bénévolat Luxembourg.

Lesquelles procurations, après signatures ne varietur par les mandataires des membres fondateurs, resteront annexées aux présentes pour être soumises en même temps aux formalités de l'enregistrement.

**Nature, Dénomination et Siège**

**Art. 1<sup>er</sup>.** L'association prend la dénomination de ASSOCIATION DU BENEVOLAT LUXEMBOURG aux termes du titre 1<sup>er</sup> de la loi modifiée du 21 avril 1928, ci-après dénommée 'l'Association'.

Son siège est établi au Luxembourg, 44 bd Joseph II, L-1840 Luxembourg.

**Objet**

**Art. 2.** L'Association a pour objet de promouvoir des initiatives dans le domaine du bénévolat.

Elle entend réaliser son objet notamment par la mise en place et la gestion d'une «Agence du Bénévolat». Par ailleurs, elle se propose d'initier de façon périodique les «Assises du bénévolat».

L'Association peut d'une façon générale aider et assister moralement ou matériellement des établissements, associations, oeuvres et personnes poursuivant un objet similaire au sien.

L'Association exerce son activité dans le respect de la personne humaine et de la pluralité des opinions philosophiques et religieuses. Les bénéficiaires de ses services ont droit à la protection de leur vie privée.

L'Association pourra s'associer au plan national et international avec d'autres organismes poursuivant un but similaire.

Dans ce contexte elle peut effectuer toutes les opérations généralement quelconques susceptibles de contribuer à réaliser ou à faciliter la réalisation de son objet.

**Durée**

**Art. 3.** L'Association est constituée pour une durée illimitée.

**Membres, Admission, Exclusion, Cotisation**

**Art. 4. (1)** Les membres fondateurs sont membres de l'association. Toute nouvelle admission requiert l'accord unanime des autres membres.

(2) La qualité de membre de l'Association se perd:

- par démission écrite, qui est à adresser au conseil d'administration
- par l'exclusion prononcée pour motifs graves par l'assemblée générale, laquelle statuera sur le rapport du conseil d'administration, l'intéressé(e) entendu(e).

(3) Les cotisations annuelles à payer par les membres actifs sont fixées par l'assemblée générale et ne peuvent dépasser cinq cents (500.-) euros par an.

### **Assemblée Générale**

**Art. 5.** (1) L'assemblée générale est composée de l'ensemble des membres, chacun étant représenté par un mandataire délégué.

(2) Elle décide souverainement de l'activité générale de l'Association et de son orientation.

(3) Elle est convoquée une fois par an, au début de l'année sociale. Elle peut être réunie extraordinairement autant de fois que l'intérêt de l'association l'exige. Les convocations individuelles, faites par écrit au moins quinze jours à l'avance par les soins du conseil d'administration, doivent comprendre l'ordre du jour de l'assemblée.

(4) Une délibération de l'assemblée générale est nécessaire, outre dans les cas prévus par la loi, pour l'approbation des rapports de gestion et d'activité du conseil d'administration et la nomination de trois commissaires aux comptes.

(5) Il ne peut être pris de décision ou de résolution que sur les objets à l'ordre du jour arrêté préalablement par le conseil d'administration et porté à l'avance à la connaissance des membres, à moins que la majorité des membres présents ou représentés n'en décide autrement.

(6) Tous les membres ont un droit de vote égal à l'assemblée générale. En cas d'empêchement chaque membre pourra se faire représenter par un autre membre moyennant une procuration écrite, sans que le nombre des mandats par membre ne puisse dépasser celui de deux.

(7) L'assemblée prend ses décisions à la majorité des suffrages exprimés à l'exception de l'exclusion d'un membre qui doit être approuvée par une majorité des deux tiers des membres. Le vote a lieu à main levée, sauf décision contraire à prendre par l'assemblée.

(8) Les résolutions de l'assemblée générale sont consignées dans un registre, qui est tenu au siège de l'association, où les intéressés pourront en prendre connaissance sans déplacement. Elles seront en outre portées à la connaissance des membres et des tiers par tous les moyens que l'assemblée générale jugera adéquats.

### **Administration**

**Art. 6.** L'Association est administrée et représentée par un conseil d'administration composé de cinq (5) membres au minimum, qui sont obligatoirement des personnes physiques.

Les membres nomment chacun un administrateur.

Les administrateurs du conseil d'administration de l'Association sont révocables à tout moment par l'organisme qui les a nommés.

Les administrateurs sont nommés pour une durée de quatre ans. Leurs mandats sont renouvelables. Les représentants doivent avoir le pouvoir d'engager leur association en rapport avec les décisions à prendre dans le cadre de l'administration de l'Association.

En cas de vacance d'un poste d'administrateur le remplacement n'est obligatoire que pour autant que le nombre total des administrateurs est inférieur à 5. L'administrateur qui remplace un administrateur démissionnaire, révoqué ou décedé achève le mandat de celui qu'il remplace. Il est désigné suivant les mêmes modalités que l'administrateur qu'il vient remplacer.

Le conseil d'administration élit en son sein, à la majorité des voix, un président, un premier et un deuxième vice-président, un secrétaire et un trésorier.

Est invité aux séances du conseil d'administration avec voix consultative, pour la durée de cette présidence, le président du Conseil supérieur du Bénévolat à instituer par le Gouvernement;

### **Pouvoirs du Conseil d'Administration**

**Art. 7.** Le conseil d'administration jouit des pouvoirs les plus étendus pour gérer les affaires de l'Association et pour effectuer tous actes d'administration et de disposition qui la concernent.

Il décide notamment de l'administration du patrimoine et de la manière dont l'objet de l'Association doit être réalisé.

Le conseil d'administration représente l'Association judiciairement et extrajudiciairement. Il peut conférer à tout mandataire des pouvoirs dont il fixe par écrit l'objet, la durée et l'étendue.

**Art. 8.** La gestion courante des affaires de l'Association et notamment de l'Agence du bénévolat peut être confiée à un bureau exécutif composé de cinq administrateurs au moins, à savoir le président, les vice-présidents, le secrétaire et le trésorier. Les pouvoirs du bureau exécutif sont arrêtés par règlement d'ordre interne.

### **Procédures**

**Art. 9.** Les séances du conseil d'administration sont présidées par le président. En son absence, elles sont présidées par un des vice-présidents ou, en l'absence de ces derniers, par l'administrateur le plus âgé.

Le conseil d'administration se réunit sur convocation écrite de la part du président ou du vice-président à communiquer au moins quinze (15) jours avant la séance.

Le conseil d'administration ne peut délibérer valablement que si la majorité de ses membres sont présents ou représentés.

Les administrateurs absents peuvent donner par écrit mandat à l'un de leurs collègues pour les représenter aux délibérations du Conseil, sans qu'un administrateur ne puisse représenter plus d'un de ses collègues. Ce mandat n'est chaque fois valable que pour une réunion.

Les décisions sont prises à la majorité des voix; en cas de partage, la voix du président de séance est prépondérante.

Les procès-verbaux des séances sont consignés dans un registre spécial et signés par le secrétaire et un autre administrateur après approbation par le conseil d'administration.

Les copies et extraits de ces procès-verbaux à produire en justice ou ailleurs, sont signés par le président du conseil d'administration ou par deux administrateurs.

### **Signatures**

**Art. 10.** L'Association est valablement engagée envers des tiers par les signatures conjointes de deux administrateurs dont le président ou les vice-présidents, ou le trésorier, ou le secrétaire, qui n'auront pas à justifier d'une délibération préalable du conseil d'administration.

### **Exercice social**

**Art. 11.** L'exercice social commence le premier janvier et se termine le trente et un décembre de chaque année.

### **Comptes annuels**

**Art. 12.** La gestion de l'Association fait l'objet d'une comptabilité en bonne et due forme. A la fin de chaque exercice, le conseil d'administration arrête les comptes et dresse le budget de l'exercice suivant. Les comptes sont vérifiés par trois commissaires aux comptes nommés par l'assemblée générale. Ils seront choisis en dehors du conseil d'administration pour une durée de deux ans.

### **Modification des statuts**

**Art. 13.** Toute modification des statuts proposée par un membre est à envoyer au conseil d'administration qui la soumettra à l'assemblée générale. Pour la modification des statuts il est renvoyé à la loi.

### **Dissolution**

**Art. 14.** En cas de dissolution de l'Association, le patrimoine net restant sera transféré à la «Fondation du Bénévolat Luxembourg». A défaut de constitution de celle-ci, le patrimoine sera transféré à une association ou fondation sans but lucratif ayant un objet similaire.

### **Disposition générale**

**Art. 15.** Tout ce qui n'est pas prévu explicitement par les présents statuts est réglé par la loi modifiée du 28 avril 1928 sur les associations et fondations sans but lucratif.

### **Dispositions transitoires**

**Art. 16.** Le premier exercice social de l'association commence aujourd'hui pour se terminer le 31 décembre 2002. La première assemblée générale aura lieu en 2003.

### *Assemblée constitutive*

Les fondateurs préqualifiés se sont ensuite réunis en assemblée générale constitutive et ont pris à l'unanimité des voix les décisions suivantes:

1. Le nombre des administrateurs est fixé à dix. La durée de leur mandat est fixé à quatre ans, se terminant avec l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes de l'exercice 2005.

2. Sont nommés administrateurs:

- a) Gisèle Kirsch-Toussing, femme au foyer, Luxembourg.
- b) Edmée Mangers-Anen, secrétaire générale AMIPERAS, Dudelange.
- c) Raymond Hastert, secrétaire général COSL, Luxembourg.
- d) Erny Gillen, professeur, Luxembourg.
- e) Henri Ahlborn, maréchal de la Cour honoraire, Bereldange.
- f) Henri Schuller, fonctionnaire, Mersch.
- g) Lily Gansen-Bertrang, fonctionnaire, Lamadelaine.
- h) Pierre Matagne, professeur, Imbringen.
- i) Metty Loos, retraité, Dudelange.
- j) Robert Mamer, retraité, Grevels.

3. La cotisation annuelle est fixée pour l'an 2002 à 100,- euros (100,00 €).

Signé: G. Kirsch-Toussing, E. Mangers-Anen, R. Hastert, M. Achten, J. Hansen, H. Schuller, L. Gansen-Bertrang, P. Matagne, J. Kieffer, A. Massard.

*Rapport de la réunion du Conseil d'administration du 16 septembre 2002*

Sont nommés:

- a) Henri Ahlborn, Président
- b) Lily Gansen-Bertrang, Premier Vice-Président
- c) Henri Schuller, Deuxième Vice-Président
- d) Pierre Matagne, Secrétaire
- e) Erny Gillen, Trésorier

Le siège de l'association est établi au 44, bd Joseph II, L-1840 Luxembourg

H. Ahlborn / P. Matagne

*Le Président / Le secrétaire*

Enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 78, case 6. – Reçu 12 euros.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

(71833/000/184) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**GREENCOM S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-3817 Schiffflange, chemin de Bergem.

—  
Par la présente, le soussigné Sami Khemiri, demeurant à Ehrlange-Mess, met le poste d'administrateur-délégué à la disposition de la société GREENCOM S.A.

Luxembourg, le 27 septembre 2002.

S. Khemiri.

Enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 81, case 5. — Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(71794/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**GREENCOM S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-3817 Schiffflange, chemin de Bergem.

—  
Par la présente, la soussignée Filali Nadia, demeurant à Luxembourg, met le poste d'administration à la disposition de la société GREENCOM S.A.

Luxembourg, le 24 septembre 2002

N. Filali.

Enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 81, case 5. — Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(71795/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**GREENCOM S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-3817 Schiffflange, chemin de Bergem.

—  
Par la présente, le soussigné Jörg Wimpfheimer, demeurant à Luxembourg, met le poste d'administrateur à la disposition de la société GREENCOM S.A.

Luxembourg, le 24 septembre 2002.

J. Wimpfheimer.

Enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 81, case 5. — Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(71796/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**ART-INTERNATIONAL, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1940 Luxembourg.

*Cessions de parts*

La soussignée:

Madame Gina Tolentino, employée privée, demeurant à Esch-sur-Alzette

cède ses 48 parts sociales de la prédite société au prix global de 3.100,- (trois mille cent euros), ce dont quittance, comme suit:

- |  |                   |
|--|-------------------|
| 1) Monsieur Victor Vangelista, gérant de sociétés, demeurant à L-4930 Bascharage . . . . . | 22 parts sociales |
| 2) Monsieur Alain Rob, gérant de sociétés, demeurant à L-4747 Pétange. . . . .             | 26 parts sociales |

Suite à cette cession de parts le capital social est souscrit comme suit:

- |  |                   |
|--|-------------------|
| - Monsieur Victor Vangelista, préqualifié. . . . . | 50 parts sociales |
| - Monsieur Alain Rob, préqualifié . . . . .        | 50 parts sociales |

Total: . . . . .	100 parts sociales
------------------	--------------------

Pétange, le 29 août 2002.

Signatures.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 30 août 2002, vol. 324, fol. 98, case 8/2. — Reçu 12 euros.

Le Receveur ff. (signé): M. Oehmen.

(71898/207/19) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.**ART-INTERNATIONAL, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1940 Luxembourg, 446A, route de Longwy.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

G. d'Huart.

(71899/207/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**LASALLE EUROPEAN PROPERTY SECURITIES SICAV,****Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-1470 Luxembourg, 69, route d'Esch.

R. C. Luxembourg B 80.081.

—

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 29 août 2002, vol. 573, fol. 72, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 septembre 2002.

*Pour LASALLE EUROPEAN PROPERTY SECURITIES SICAV*

*Société d'Investissement à Capital Variable*

DEXIA BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG

Société Anonyme

Signatures

(71827/006/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**DREYFUS AMERICA FUND, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-1470 Luxembourg, 69, route d'Esch.

R. C. Luxembourg B 22.572.

—

Le bilan au 28 février 2002, enregistré à Luxembourg, le 29 août 2002, vol. 573, fol. 72, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 septembre 2002.

*Pour DREYFUS AMERICA FUND*

*Société d'Investissement à Capital Variable*

DEXIA BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG

Société Anonyme

Signatures

(71828/006/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**MUREX PARTICIPATIONS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2320 Luxembourg, 67, boulevard de la Pétrusse.

R. C. Luxembourg B 74.968.

—

Le bilan au 30 septembre 2001, enregistré à Luxembourg, le 23 septembre 2002, vol. 574, fol. 57, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 24 septembre 2002.

Signature.

(71832/280/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**INVESTISSEMENTS MULTISECTORIELS EUROPEENS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2086 Luxembourg, 23, avenue Monterey.

R. C. Luxembourg B 41.753.

—

*Extrait des résolutions prises lors de l'assemblée générale extraordinaire du 21 juin 2002*

La valeur nominale des actions est supprimée.

Le capital social est converti en EUR 1.313.855,68 (un million trois cent treize mille huit cent cinquante-cinq euros et soixante-huit cents) représenté par 53.000 (cinquante-trois mille) actions sans désignation de valeur nominale.

Deux administrateurs sont autorisés à mettre en conformité les statuts avec les décisions prises ci-dessus, à rédiger les statuts coordonnés et à procéder à leur publication.

Fait à Luxembourg, le 21 juin 2002.

Certifié sincère et conforme

INVESTISSEMENTS MULTISECTORIELS EUROPEENS S.A.

Signatures

Administrateurs

Enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 77, case 3. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(71839/795/19) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**COBETON S.A., Société Anonyme.**  
Siège social: Strassen, 3, rue Thomas Edison.  
R. C. Luxembourg B 14.954.

La société COBETON, établie et ayant son siège social à Strassen, 3, rue Thomas Edison, inscrite sous le numéro R.C. Luxembourg B 14.954, requiert par la présente l'inscription au registre de commerce et des sociétés des modifications suivantes sous le titre «Régime de signatures».

1) En application de l'article 11 des statuts, la société est engagée en toutes circonstances par les signatures conjointes de deux administrateurs.

Les administrateurs concernés sont les suivants:

- Monsieur Camille Diederich.
- Monsieur Raymond Balsen.
- Monsieur Christian Weiler.

2) En corrélation avec l'article 11 des statuts, la société se trouvera valablement engagée de la manière suivante:

- sous la seule signature conjointe de:

Monsieur Joseph Baustert, directeur général de la S.A. SOLUDEC;

ou

Monsieur Moritz Lemaire, secrétaire général, directeur administratif et financier de la S.A. SOLUDEC.

Avec

Monsieur Camille Diederich;

ou

Monsieur Pierre Priester;

ou

Monsieur Jean Feyreisen.

3) Pour tout transfert interbancaire pour compte de COBETON S.A. et placement à terme de liquidités:

- sous la seule signature de:

Monsieur Joseph Baustert, directeur général de la S.A. SOLUDEC;

ou

Monsieur Moritz Lemaire, secrétaire général, directeur administratif et financier de la S.A. SOLUDEC.

Pour réquisition

R. Balsen / C. Weiler

Administrateurs

Enregistré à Luxembourg, le 26 septembre 2002, vol. 574, fol. 75, case 8. – Reçu 12 euros.

Le Receveur ff. (signé): Signature.

(71834/000/36) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**CITADEL FRONTIER, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Registered office: L-5365 Munsbach, 7, Parc d'Activités Syrdall.

R. C. Luxembourg B 82.349.

In the year two thousand and two, on the eleventh of September.

Before US Maître Joseph Elvinger, notary, residing in Luxembourg.

There appeared:

HERA INTERNATIONAL INVESTMENTS Ltd., having its registered office at c/o Maples and Calder, P.O. Box 309, Uglund House, South Church Street, Georgetown, Grand Cayman, Cayman Islands,

here represented by Miss Rachel Uhl, jurist, residing at Kédange, France, by virtue of a proxy established on September 11th, 2002.

The said proxy, signed ne varietur by the person appearing and the undersigned notary, will remain annexed to the present deed to be filed with the registration authorities.

Such appearing party, through its proxyholder, has requested the undersigned notary to state that:

I. The appearing party is the sole shareholder of the limited liability company established in Luxembourg under the name of CITADEL FRONTIER, S.à r.l., incorporated pursuant to a deed of the undersigned notary of May 16, 2001, published in the Mémorial, Recueil C n° 1151, dated December 12, 2001.

II. The sole shareholder resolves to transfer the address of the Company from Luxembourg to Munsbach.

III. The sole shareholder resolves to amend therefore article 5 of the Company's bylaws to give it henceforth the following content:

«**Art. 5.** The registered office of the Company is established in Munsbach.

It may be transferred to any other place in the Grand Duchy of Luxembourg by means of a resolution of an extraordinary general meeting of its shareholders deliberating in the manner provided for amendments to the Articles.

The address of the registered office may be transferred within the municipality by simple decision of the manager or in case of plurality of managers, by a decision of the board of managers.

The Company may have offices and branches, both in Luxembourg and abroad.»

IV. The sole shareholder resolves to increase the number of managers of the Company in order to raise it from 3 to 5 and to appoint:

- Mr Dushy Selvaratnam, residing at 10th Floor, 2 George Yard, London EC3V 9DH, United Kingdom, and  
 - Mr Gerald A. Beeson, residing at 225 W. Washington Street, 9th Floor, Chicago 60606, Illinois, U.S.A.  
 as new managers of the Company.

There being no further business before the meeting, the same was thereupon adjourned.

The undersigned notary who understands and speaks English states herewith that on request of the above appearing person, the present deed is worded in English followed by a French translation.

On request of the same appearing person and in case of divergence between the English and the French texts, the English version will prevail.

Whereof, the present notarial deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of this document.

The document having been read to the proxyholder of the person appearing, who is known to the notary by her Surname, Christian name, civil status and residence, he signed together with Us, the notary, the present original deed.

**Suit la traduction en langue française du texte qui précède:**

L'an deux mille deux, le onze septembre.

Par-devant Maître Joseph Elvinger, notaire de résidence à Luxembourg.

A comparu:

HERA INTERNATIONAL INVESTMENTS Ltd., avec siège social à c/o Maples and Calder, P.O. Box 309, Ugland House, South Church Street, Georgetown, Grand Cayman, Cayman Islands,  
 ici représentée par Mademoiselle Rachel Uhl, juriste, demeurant à Kédange, France, en vertu d'une procuration donnée le 11 septembre 2002.

Laquelle procuration, après avoir été signée ne varietur par le comparant et le notaire instrumentaire, demeurera annexée aux présentes pour être enregistrée en même temps avec elles.

Laquelle comparante, par son mandataire, a requis le notaire instrumentaire d'acter que:

I. La comparante est la seule associée de la société à responsabilité limitée établie à Luxembourg sous la dénomination de CITADEL FRONTIER, S.à r.l., constituée suivant acte reçu par le notaire soussigné en date du 16 mai 2001, publié au Mémorial, Recueil C n° 1151 du 12 décembre 2001.

II. L'associée unique décide de transférer le siège social de la Société du Luxembourg à Munsbach.

III. L'associée unique décide de modifier l'article 5 des statuts de la Société afin de lui donner la teneur suivante:

«**Art. 5.** Le siège social est établi à Munsbach.

Il peut être transféré en tout autre endroit du Grand-Duché de Luxembourg par une délibération de l'assemblée générale extraordinaire des associés délibérant comme en matière de modification des Statuts.

L'adresse du siège social peut être déplacée à l'intérieur de la commune par simple décision du gérant, ou en cas de pluralité de gérants, du conseil de gérance.

La Société peut avoir des bureaux et des succursales tant au Luxembourg qu'à l'étranger.»

IV. L'associée unique décide d'augmenter le nombre des administrateurs de la Société de 3 à 5 et de nommer:

- M. Dushy Selvaratnam, demeurant à 10th Floor, 2 George Yard, London EC3V 9DH, United Kingdom, et

- Mr Gerald A. Beeson, demeurant à 225 W. Washington Street, 9th Floor, Chicago 60606, Illinois, U.S.A.

En tant que nouveaux administrateurs de la Société.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Le notaire soussigné qui comprend et parle l'anglais, constate par les présentes qu'à la requête de la personne comparante le présent acte est rédigé en anglais suivi d'une version française.

A la requête de la même personne et en cas de divergences entre le texte anglais et le texte français, la version anglaise fera foi.

Dont procès-verbal, fait et passé à Luxembourg, les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Lecture faite et interprétation donnée au mandataire de la comparante, connu du notaire par ses nom et prénom, état et demeure, il a signé ensemble avec Nous, Notaire, le présent acte.

Signé: R. Uhl, J. Elvinger.

Enregistré à Luxembourg, le 13 septembre 2002, vol. 136S, fol. 33, case 10. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 27 septembre 2002.

J. Elvinger.

(71921/211/81) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**CITADEL FRONTIER, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-5365 Munsbach, 7, Parc d'Activités Syrdall.

R. C. Luxembourg B 82.349.

Les statuts coordonnés ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, en date du 1<sup>er</sup> octobre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(71922/211/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**ALBAMAR HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2086 Luxembourg, 23, avenue Monterey.  
R. C. Luxembourg B 36.707.

*Extrait des résolutions prises lors de l'assemblée générale statutaire du 12 septembre 2002*

Le montant du capital social après conversion à l'euro est de EUR 297.472,23 et non de EUR 297.747,20 comme indiqué dans le procès-verbal de l'assemblée générale statutaire du 13 septembre 2001. Par conséquent, le montant de l'augmentation de capital est de EUR 2.527,77 et non de EUR 2.252,80 comme indiqué dans ce même procès-verbal. Par ailleurs, le montant du capital après augmentation reste inchangé (EUR 300.000,-) et rien ne change au niveau des statuts coordonnés.

Fait à Luxembourg, le 12 septembre 2002.

Certifié sincère et conforme

ALBAMAR HOLDING S.A.

Signatures

Administrateurs

Enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 77, case 3. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(71840/795/19) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**OSTRICH S.A., Société Anonyme.**

R. C. Luxembourg B 81.676.

Suite au transfert de siège de la société OSTRICH S.A., la convention de domiciliation entre les sociétés SERVICES GENERAUX DE GESTION S.A. et cette société a été résiliée d'un commun accord avec effet immédiat en date du 26 juillet 2002.

Luxembourg, le 26 septembre 2002.

Pour la société

SERVICES GENERAUX DE GESTION S.A.

Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 77, case 3. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(71835/795/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**OSTRICH S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1724 Luxembourg, 9B, boulevard du Prince Henri.

R. C. Luxembourg B 81.676.

*Extrait des résolutions prises lors de l'assemblée générale extraordinaire du 26 juillet 2002*

1. Les démissions des administrateurs, Monsieur Pierre Mestdag, Monsieur Marc Limpens, Monsieur Jean-Robert Bartolini et Monsieur Sandro Capuzzo et du commissaire aux comptes, la société FIN-CONTROLE S.A. sont acceptées.

2. Décharge spéciale est donnée aux administrateurs démissionnaires pour l'exécution de leurs mandats jusqu'à la date de leurs démissions.

3. Monsieur Fabio Mazzoni, demeurant professionnellement au 9B, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg, Monsieur Gianluca Ninno, demeurant professionnellement au 9B, boulevard Prince Henri, L-1724 Luxembourg et Monsieur Joseph Mayor, demeurant professionnellement au 9B, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg, sont nommés en tant que nouveaux administrateurs. Leurs mandats viendront à échéance lors de l'assemblée générale statutaire de 2006.

4. La société APPLETON, OLIVER, EXPERTS-COMPTABLES, S.à r.l., ayant son siège social au 9B, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg est nommée en tant que nouveau commissaire aux comptes. Son mandat viendra à échéance lors de l'assemblée générale de 2006.

5. Le siège social de la société est transféré du 23, avenue Monterey, L-2086 Luxembourg, au 9B, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg.

Fait à Luxembourg, le 26 juillet 2002.

Certifié sincère et conforme

Pour OSTRICH S.A.

SERVICES GENERAUX DE GESTION S.A.

Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 77, case 3. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(71836/795/28) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**OSTRICH S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2086 Luxembourg, 23, avenue Monterey.  
R. C. Luxembourg B 81.676.

---

*Extrait des résolutions prises lors de l'assemblée générale statutaire du 14 juin 2002*

La cooptation de Monsieur Sandro Capuzzo, employé privé, demeurant professionnellement au 23, avenue Monterey, L-2086 Luxembourg, en tant qu'administrateur en remplacement de Monsieur Giancarlo Cervino, démissionnaire, est ratifiée.

Fait, le 14 juin 2002.

Certifié sincère et conforme

OSTRICH S.A.

Signatures

Administrateurs

Enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 77, case 3. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(71837/795/17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**OSTRICH S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2086 Luxembourg, 23, avenue Monterey.  
R. C. Luxembourg B 81.676.

---

Le bilan au 31 décembre 2001, enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 77, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 30 septembre 2002.

OSTRICH S.A.

Signatures

Administrateurs

(71841/795/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**CFT TRUST S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1882 Luxembourg, 3, rue Guillaume Kroll.  
R. C. Luxembourg B 56.258.

---

Le bilan au 23 septembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 80, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Signature.

(71842/768/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**CFT TRUST S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1882 Luxembourg, 3, rue Guillaume Kroll.  
R. C. Luxembourg B 56.258.

---

Le bilan au 31 décembre 2001, enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 80, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Signature.

(71843/768/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**CFT TRUST S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1882 Luxembourg, 3, rue Guillaume Kroll.  
R. C. Luxembourg B 56.258.

---

Le bilan au 31 décembre 2000, enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 80, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Signature.

(71844/768/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

---

**CFT TRUST S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1882 Luxembourg, 3, rue Guillaume Kroll.  
R. C. Luxembourg B 56.258.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 80, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Signature.

(71845/768/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**CFT TRUST S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1882 Luxembourg, 3, rue Guillaume Kroll.  
R. C. Luxembourg B 56.258.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 80, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 30 septembre 2002.

Signature.

(71846/768/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**GLOBAL INVESTMENT CORPORATION S.A.H., Société Anonyme Holding.**

Siège social: Luxembourg, 1, rue de la Chapelle.  
R. C. Luxembourg B 28.723.

Le bilan au 31 décembre 2001, enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 81, case 2, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

*Extrait des décisions prises lors de l'assemblée générale du 3 septembre 2002*

**AFFECTATION DU RESULTAT**

- Affectation à la réserve légale (5%) .....	464,27 USD
- Report sur l'exercice suivant .....	8.821,11 USD
- Bénéfice de l'exercice .....	9.285,38 USD

La répartition des résultats est conforme à la proposition d'affectation.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Signature.

(71847/279/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**CITADEL CANTERBURY, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Registered office: L-5365 Munsbach, 7, Parc d'Activités Syrdall.  
R. C. Luxembourg B 87.988.

In the year two thousand and two, on the eleventh of September.

Before Us Maître Joseph Elvinger, notary, residing at Luxembourg.

There appears:

CITADEL TONBRIDGE, S.à r.l., a Luxembourg société à responsabilité limitée, having its registered office at 23, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg,

here represented by Miss Rachel Uhl, jurist, residing at Kédange, France,

by virtue of a proxy given on September 11th, 2002.

The said proxy, signed ne varietur by the proxyholder of the person appearing and the undersigned notary, will remain annexed to the present deed to be filed with the registration authorities.

Such appearing party, through its proxyholder, has requested the undersigned notary to state that:

I. The appearing person is the only partner of the limited liability company existing in Luxembourg under the name of CITADEL CANTERBURY, S.à r.l., incorporated pursuant to a deed of the undersigned notary dated June 19, 2002, not yet published in the Mémorial, Recueil C, and whose bylaws have been amended pursuant to a notarial deed dated July 2, 2002, not yet published in the Mémorial, Recueil C, and to a notarial deed dated July 15, 2002, not yet published in the Mémorial, Recueil C.

II. The sole shareholder resolves to:

1) Transfer the address of the Company from Luxembourg to Munsbach.

2) Amend therefore article 5 of the Company's bylaws to give it henceforth the following content:

«**Art. 5.** The registered office of the Company is established in Munsbach.

It may be transferred to any other place in the Grand Duchy of Luxembourg by means of a resolution of an extraordinary general meeting of its shareholders deliberating in the manner provided for amendments to the Articles.

The address of the registered office may be transferred within the municipality by simple decision of the manager or in case of plurality of managers, by a decision of the board of managers.

The Company may have offices and branches, both in Luxembourg and abroad.»

There being no further business before the meeting, the same was thereupon adjourned.

The undersigned notary who understands and speaks English states herewith that on request of the above appearing person, the present deed is worded in English followed by a French translation.

On request of the same appearing person and in case of divergence between the English and the French text, the English version will prevail.

Whereof the present notarial deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of this document.

The document having been read to the proxyholder of the person appearing, who is known to the notary by her Surname, Christian name, civil status and residence, he signed together with Us, the notary, the present original deed.

#### **Suit la traduction en langue française du texte qui précède:**

L'an deux mille deux, le onze septembre.

Par-devant Maître Joseph Elvinger, notaire de résidence à Luxembourg.

A comparu:

CITADEL TONBRIDGE, S.à r.l., une société à responsabilité limitée luxembourgeoise, avec siège social au 23, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg,

ici représentée par Mademoiselle Rachel Uhl, juriste, demeurant à Kédange, France, en vertu d'une procuration donnée le 11 septembre 2002.

Laquelle procuration, après avoir été signée ne varietur par le mandataire de la comparante et le notaire instrumentaire, demeurera annexée aux présentes pour être enregistrée en même temps.

Laquelles comparante, par leur mandataire, a requis le notaire instrumentaire d'acter que:

I. La comparante est la seule associée de la société à responsabilité limitée établie à Luxembourg sous la dénomination de CITADEL CANTERBURY, S.à r.l., R. C. Luxembourg B en cours d'immatriculation, constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire en date du 19 juin 2002, non encore publié au Mémorial, Recueil C et dont les statuts ont été amendés par acte notarié en date du 2 juillet 2002 non encore publié au Mémorial, Recueil C, et par acte notarié en date du 15 juillet 2002, non encore publié au Mémorial, Recueil C.

II. L'associée unique décide de:

1) Transférer le siège social de la Société du Luxembourg à Munsbach.

2) Modifier l'article 5 des statuts de la Société afin de lui donner la teneur suivante:

«**Art. 5.** Le siège social est établi à Munsbach.

Il peut être transféré en tout autre endroit du Grand-Duché de Luxembourg par une délibération de l'assemblée générale extraordinaire des associés délibérant comme en matière de modification des Statuts.

L'adresse du siège social peut être déplacée à l'intérieur de la commune par simple décision du gérant, ou en cas de pluralité de gérants, du conseil de gérance.

La Société peut avoir des bureaux et des succursales tant au Luxembourg qu'à l'étranger.»

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Le notaire soussigné qui comprend et parle l'anglais, constate par les présentes qu'à la requête de la personne comparante le présent acte est rédigé en anglais suivi d'une version française.

A la requête de la même personne et en cas de divergences entre le texte anglais et le texte français, la version anglaise fera foi.

Dont procès-verbal, fait et passé à Luxembourg, les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Lecture faite et interprétation donnée au mandataire de la comparante, connu du notaire par ses nom et prénom, état et demeure, il a signé ensemble avec nous notaire, le présent acte.

Signé: R. Uhl, J. Elvinger.

Enregistré à Luxembourg, le 13 septembre 2002, vol. 136S, fol. 33, case 7. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 27 septembre 2002.

J. Elvinger.

(71931/211/77) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

#### **CITADEL CANTERBURY, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-5365 Munsbach, 7, Parc d'Activités Syrdall.

R. C. Luxembourg B 87.988.

Les statuts coordonnés ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(71932/211/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**FRANCESCA INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme,  
(anc. AGROLUX S.A.).**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 17, boulevard Royal.  
R. C. Luxembourg B 66.254.

L'an deux mille deux, le vingt-sept septembre.

Par-devant Maître Henri Beck, notaire de résidence à Echternach.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme AGROLUX S.A. avec siège social à L-2449 Luxembourg, 17, boulevard Royal,

constituée suivant acte reçu par le notaire Norbert Muller, alors de résidence à Esch-sur-Alzette, en date du 18 septembre 1998, publié au Mémorial C numéro 850 du 23 novembre 1998,

et dont les statuts ont été modifiés comme suit:

- en vertu d'un acte dudit notaire Norbert Muller, en date du 31 mai 2001, publié au Mémorial C numéro 1201 du 20 décembre 2001, et

- en vertu d'un acte reçu par le notaire soussigné en date du 21 mars 2002, publié au Mémorial C numéro 972 du 26 juin 2002,

avec un capital social de trente et un mille Euro (€ 31.000,-) représenté par trois cent dix (310) actions de cent EUR (€ 100,-) chacune, entièrement souscrites et libérées,

inscrite au registre de commerce et des sociétés auprès du tribunal d'arrondissement de et à Luxembourg, sous le numéro B 66.254.

L'assemblée est présidée par Monsieur Marcel Stephany, réviseur d'entreprises, demeurant à L-7268 Bereldange, 23, Cité Aline Mayrisch,

et qui désigne comme secrétaire Madame Peggy Simon, employée privée, demeurant à Berdorf.

L'assemblée choisit comme scrutateur Madame Lucile Chevallier, comptable, demeurant à F-57440 Algrange, 4, rue de Lorraine.

Le bureau étant ainsi constitué Monsieur le Président expose et prie le notaire d'acter ce qui suit:

I.- L'ordre du jour est conçu comme suit:

- Changement de la dénomination sociale en FRANCESCA INTERNATIONAL S.A. et modification afférente de l'article 1<sup>er</sup> des statuts.

II. Il a été établi une liste de présence renseignant les actionnaires présents et représentés ainsi que le nombre d'actions qu'ils détiennent, laquelle liste après avoir été signée ne varietur par les comparants et le notaire instrumentant restera annexée au présent acte pour être formalisée avec lui.

III. Il résulte de cette liste de présence que tous les actionnaires sont présents ou représentés à l'assemblée. Dès lors l'assemblée est régulièrement constituée et peut valablement délibérer, sur l'ordre du jour dont les actionnaires ont pris connaissance avant la présente assemblée.

IV. Après délibération l'assemblée prend à l'unanimité la résolution suivante:

*Première résolution*

L'assemblée générale décide de changer la dénomination sociale en FRANCESCA INTERNATIONAL S.A. et de modifier en conséquence l'article 1<sup>er</sup> des statuts, qui aura dorénavant la teneur suivante:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Il existe une société anonyme sous la dénomination de FRANCESCA INTERNATIONAL S.A.

Plus rien ne figurant à l'ordre du jour Monsieur le Président lève la séance.

Dont procès-verbal, fait et passé à Echternach, en l'étude du notaire instrumentant, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite aux comparants de tout ce qui précède, ces derniers, tous connus du notaire instrumentant par leurs nom, prénom, état et demeure, ont signé avec le notaire le présent procès-verbal.

Signé: M. Stephany, L. Chevallier, P. Simon, H. Beck.

Enregistré à Echternach, le 27 septembre 2002, vol. 354, fol. 20, case 1. – Reçu 12euros.

*Le Receveur (signé):* Miny.

Pour expédition conforme, délivrée à demande aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Echternach, le 30 septembre 2002.

H. Beck.

(71904/201/52) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**FRANCESCA INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 17, boulevard Royal.  
R. C. Luxembourg B 66.254.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Echternach, le 30 septembre 2002.

H. Beck.

(71905/201/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**EUROPÄISCHE VERSICHERUNGSBÖRSE, G.m.b.H., Gesellschaft mit beschränkter Haftung.**

Gesellschaftssitz: L-5834 Hesperange, 4, rue J.P. Hippert.

H. R. Luxemburg B 59.872.

Im Jahre zweitausendzwei, den fünfundzwanzigsten September.

Vor dem unterzeichneten Henri Beck, Notar mit dem Amtswohnsitz in Echternach,

Sind erschienen:

- 1.- Herr Claus Jürgen Wolff, Kaufmann, wohnhaft in 5834 Hesperingen, 4, rue J.P. Hippert.
- 2.- Frau Christa Wolff, geborene Servas, Kauffrau, wohnhaft in 5834 Hesperingen, 4, rue J.P. Hippert.
- 3.- Herr Michael Muzers, Versicherungsfachwirt, wohnhaft in D-54341 Fell, Mühlenstrasse 13,
- 4.- Frau Anja Wickel, Bankfachwirtin, wohnhaft in D-54341 Fell, Mühlenstrasse 13,

Die Komparenten erklären dass sie die alleinigen Gesellschafter der Gesellschaft mit beschränkter Haftung EURO-PÄISCHE VERSICHERUNGSBÖRSE, G.m.b.H., mit Sitz in L-6630 Wasserbillig, 23, Grand-rue, sind.

Besagte Gesellschaft wurde gegründet zufolge Urkunde aufgenommen durch Notar Alphonse Lentz mit dem Amtssitz zu Remich, am 1. Juli 1997, veröffentlicht im Mémorial C Nummer 550 vom 7. Oktober 1997, und deren Statuten abgeändert wurden auf Grund einer Urkunde aufgenommen durch den amtierenden Notar am 17. September 1998, veröffentlicht im Mémorial C Nummer 885 vom 8. Dezember 1998,

eingetragen beim Handels- und Gesellschaftsregister in Luxemburg, unter der Nummer H. R. Luxemburg B 59.872.

Das Gesellschaftskapital beträgt fünfhunderttausend Luxemburger Franken (500.000,- LUF), aufgeteilt in fünfhundert (500) Anteile von je eintausend Luxemburger Franken (1.000,- LUF), welche integral übernommen wurden wie folgt:

- 1.- Herr Claus Jürgen Wolff, vorgenannt, einhundertfünfundzwanzig (125) Anteile,
- 2.- Frau Christa Wolff, geborene Servas, vorgenannt, einhundertfünfundzwanzig (125) Anteile,
- 3.- Herr Michael Muzers, vorgenannt, einhundertfünfundzwanzig (125) Anteile,
- 4.- Frau Anja Wickel, vorgenannt, einhundertfünfundzwanzig (125) Anteile.

Die vorbenannten Komparenten haben den unterzeichneten Notar ersucht Folgendes zu beurkunden:

Herr Michael Muzers, vorgenannt, überträgt und überlässt hiermit unter der Gewähr Rechtens, die einhundertfünfundzwanzig (125) ihm gehörende Anteile besagter Gesellschaft an Herrn Claus Jürgen Wolff, vorgenannt, hier anwesend und dies annehmend, für den Betrag von einem Euro (€ 1,-).

Frau Anja Wickel, vorgenannt, überträgt und überlässt hiermit unter der Gewähr Rechtens, die einhundertfünfundzwanzig (125) ihr gehörende Anteile besagter Gesellschaft an Frau Christa Wolff, geborene Servas, vorgenannt, hier anwesend und dies annehmend, für den Betrag von einem Euro (€ 1,-).

Herr Claus Jürgen Wolff und Frau Christa Wolff, geborene Servas sind von heute an Eigentümer der ihnen übertragenen Anteile mit allen daran verbundenen Rechten und Pflichten.

Herr Michel Muzers und Frau Anja Wickel erklären vor Errichtung der gegenwärtigen Urkunde von Herrn Wolff respektive Frau Wolff, geb. Servas jeweils den Betrag von einem Euro (€ 1,-), erhalten zu haben worüber hiermit Quittung, Titel und Entlastung.

Frau Anja Wickel handelnd in ihrer Eigenschaft als Geschäftsführerin erklärt im Namen der Gesellschaft diese Abtretungen von Gesellschaftsanteilen anzunehmen und von der Zustellung gemäss Artikel 1690 des Zivilgesetzbuches zu entbinden.

Die Gesellschafter ihrerseits erklären diese Abtretungen ebenfalls gutzuheissen.

Anschliessend haben sich die aktuellen Gesellschafter zu einer Generalversammlung zusammengefunden zu der sie sich als rechtens berufen betrachten, und sie haben einstimmig folgende Beschlüsse gefasst

*Erster Beschluss*

Die Generalversammlung beschliesst das Gesellschaftskapital um viertausendzweihundertachtundvierzig Komma fünfundsiebzig Luxemburger Franken (4.248,75 LUF) zu erhöhen, um es von seinem derzeitigen Betrag von fünfhunderttausend Franken (500.000,- LUF) auf fünfhundertviertausendzweihundertachtundvierzig Komma fünfundsiebzig Luxemburger Franken (504.248,75 LUF) zu bringen, und zwar durch Einbeziehung einer freien Rücklage.

Ausserdem beschliesst die Generalversammlung die Umwandlung des Gesellschaftskapitals in die europäische Einheitswährung Euro, und legt es auf den Betrag auf zwölftausendfünfhundert Euro (€ 12.500,-) fest.

*Zweiter Beschluss*

Auf Grund der vorhergehenden Abtretung von Gesellschaftsanteilen sowie dem vorigem Beschluss, beschliessen die Gesellschafter Artikel 4 der Statuten wie folgt abzuändern, um ihm folgenden Wortlaut zu geben:

**Art. 4.** Das Stammkapital beträgt zwölftausendfünfhundert Euro (€ 12.500,-) aufgeteilt in fünfhundert (500) Anteile von jeweils fünfundzwanzig Euro (€ 25,-), welche Anteile übernommen wurden wie folgt:

1.- Herr Claus Jürgen Wolff, Kaufmann, wohnhaft in 5834 Hesperingen, 4, rue J.P. Hippert, zweihundertfünfzig Anteile . . . . .	250
2.- Frau Christa Wolff, geborene Servas, Kauffrau, wohnhaft in 5834 Hesperingen, 4, rue J.P. Hippert, zweihundertfünfzig Anteile . . . . .	250
Total: fünfhundert Anteile . . . . .	500

*Dritter Beschluss*

Die Gesellschafter beschliessen den Sitz der Gesellschaft von Wasserbillig nach Hesperingen zu verlegen.

Die genaue Anschrift lautet: 5834 Hesperingen, 4, rue J.P. Hippert.

*Vierter Beschluss*

Gemäss vorstehendem Beschluss wird der erste Absatz von Artikel 2 der Statuten wie folgt abgeändert, und erhält folgenden Wortlaut:

**Art. 2. Absatz 1.** Der Sitz der Gesellschaft befindet sich in Hesperingen.

*Fünfter Beschluss*

Die Gesellschafter beschliessen Artikel 8 der Statuten abzuändern wie folgt:

**Art. 8.** Das Gesellschaftsjahr beginnt am 1. Januar eines jeden Jahres und endet am 31. Dezember.

*Sechster Beschluss*

Die Generalversammlung nimmt die Rücktrittserklärung von Frau Anja Wickel von ihrem Posten als Geschäftsführerin an, und erteilt derselben volle Entlast für die Ausübung ihres Mandates.

*Siebter Beschluss*

Zum neuen Geschäftsführer wird ernannt:

Herr Claus Jürgen Wolff, Kaufmann, wohnhaft in 5834 Hesperingen, 4, rue J.P. Hippert.

Derselbe kann die Gesellschaft durch seine alleinige Unterschrift rechtskräftig vertreten.

*Kosten*

Die Kosten, welche der Gesellschaft aus gegenwärtiger Urkunde entstehen, werden abgeschätzt auf den Betrag von ungefähr siebenhundert Euro (€ 700,-).

Da nichts weiteres auf der Tagesordnung stand, wurde die Generalversammlung geschlossen.

Worüber Urkunde, aufgenommen in Echternach, in der Amtsstube des amtierenden Notars, am Datum wie eingangs erwähnt.

Nach Vorlesung alles Vorstehenden an die Komparenten, dem Notar nach Namen, gebräuchlichen Vornamen, Stand und Wohnort bekannt, haben dieselben mit dem Notar die gegenwärtige Urkunde unterschrieben.

Gezeichnet: C. Wolff, C. Servas, M. Muzers, A. Wickel, H. Beck.

Enregistré à Echternach, le 27 septembre 2002, vol. 354, fol. 20, case 9. – Reçu 12 euros.

*Le Receveur (signé):* Miny.

Für gleichlautende Ausfertigung, auf Begehr erteilt, zwecks Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Echternach, den 30. September 2002.

H. Beck.

(71902/201/92) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**EUROPÄISCHE VERSICHERUNGSBÖRSE, G.m.b.H., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-5834 Hesperange, 4, rue J.P. Hippert.

R. C. Luxembourg B 59.872.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Echternach, le 30 septembre 2002.

H. Beck.

(71903/201/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**IBERESTATE INTERNATIONAL HOLDING S.A., Société Anonyme Holding.**

Siège social: Luxembourg, 1, rue de la Chapelle.

R. C. Luxembourg B 30.587.

Le bilan au 31 décembre 2001, enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 81, case 2, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

*Extrait des décisions prises lors de l'assemblée générale du 16 septembre 2002*

**AFFECTATION DU RESULTAT**

Le bénéfice est réparti de la manière suivante:

- Affectation à la réserve légale. . . . .	30.000,00 USD
- Apuration de la perte reportée . . . . .	881.328,57 USD
- Report sur l'exercice suivant . . . . .	3.914.444,63 USD
- Bénéfice de l'exercice . . . . .	4.825.773,20 USD

La répartition des résultats est conforme à la proposition d'affectation.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Signature.

(71848/279/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 septembre 2002.

**SOFIDER, SOCIETE FINANCIERE DES DEVELOPPEMENTS ET DES RECHERCHES S.A.,**

**Société Anonyme,  
(anc. Société Anonyme Holding).**

Siège social: L-2311 Luxembourg, 3, avenue Pasteur.  
R. C. Luxembourg B 24.699.

L'an deux mille deux, le dix-neuf septembre.

Par-devant Maître Francis Kessler, notaire de résidence à Esch-sur-Alzette.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme SOFIDER, SOCIETE FINANCIERE DES DEVELOPPEMENTS ET DES RECHERCHES S.A., avec siège social à L-2311 Luxembourg, 3, avenue Pasteur, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg section B numéro 24.699,

constituée aux termes d'un acte reçu par Maître Joseph Gloden, notaire de résidence à Grevenmacher, en date du 30 juillet 1986, publié au Mémorial C numéro 296 du 21 octobre 1986.

La séance est ouverte à 9.00 heures sous la présidence de Monsieur Emile Dax, clerc de notaire, demeurant à Garnich.

Monsieur le Président désigne comme secrétaire Mademoiselle Sophie Henryon, employée privée, demeurant à Herserange (France).

L'assemblée appelle aux fonctions de scrutateur Mademoiselle Sofia Da Chao Conde, employée privée, demeurant à Differdange.

Monsieur le Président expose ensuite:

1.- Qu'il résulte d'une liste de présence, dressée et certifiée exacte par les membres du bureau que les trois cents (300) actions d'une valeur nominale de mille francs suisse (1.000.-), représentant l'intégralité du capital social de trois cent mille francs suisses (300.000.-), sont dûment représentées à la présente assemblée, qui en conséquence est régulièrement constituée et peut délibérer ainsi que décider valablement sur les points figurant à l'ordre du jour, ci-après reproduit, sans convocations préalables, tous les membres de l'assemblée ayant consenti à se réunir sans autres formalités, après avoir eu connaissance de l'ordre du jour.

Ladite liste de présence portant les signatures des actionnaires présents ou représentés, restera annexée au présent procès-verbal avec les procurations, pour être soumise en même temps aux formalités de l'enregistrement.

2.- Que l'ordre du jour de la présente assemblée est conçu comme suit:

1) Transformation de la société anonyme holding en société anonyme de participations financières; suppression dans les statuts de toute référence à la loi du 31 juillet 1929 sur les sociétés holding, à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2002.

2) Changement du libellé de l'objet social (article 3 des statuts) pour lui donner la teneur suivante:

«La société a pour objet toutes prises de participations sous quelques formes que ce soit, dans des entreprises ou sociétés luxembourgeoises ou étrangères; l'acquisition par voie d'achat, d'échange, de souscription, d'apport de toute autre manière, ainsi que l'aliénation par voie de vente, d'échange et de toute autre manière de valeurs mobilières de toutes espèces; le contrôle et la mise en valeur de ces participations, notamment grâce à l'octroi aux entreprises auxquelles elle s'intéresse de tous concours, prêts, avances ou garanties; l'emploi de ses fonds à la création, à la gestion, à la mise en valeur et à la liquidation d'un portefeuille se composant de tous titres et brevets de toute origine, l'acquisition par voie d'apport, de souscription, de prise ferme ou d'option d'achat et de toute autre manière, de tous titres et brevets, la réalisation par voie de vente, de cession, d'échange ou autrement et la mise en valeur de ces affaires et brevets, et plus généralement toutes opérations commerciales, financières ou mobilières se rattachant directement ou indirectement à l'objet de la société ou susceptible de contribuer à son développement.

La société pourra également et accessoirement acheter, vendre, louer, gérer tout bien immobilier tant au Grand-Duché de Luxembourg qu'à l'étranger.»

3) Prolongation de la durée de vie de la société en durée illimitée.

Modification de article 4 des statuts y afférent.

4) Suppression de la valeur nominale des actions.

5) Conversion de la devise du capital social de francs suisses en euros à partir de l'exercice commençant le 1<sup>er</sup> janvier 2002, en fonction du cours de change lors de la passation de l'acte. Si besoin est, le capital en euros pourra être arrondi par prélèvement des réserves.

Modification de l'article 5 des statuts y afférent.

6) Divers.

Ensuite l'assemblée aborde l'ordre du jour et après en avoir délibéré, elle a pris à l'unanimité les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'assemblée décide de transformer la société anonyme holding en société anonyme de participations financières et de supprimer dans les statuts toute mention à la loi du 31 juillet 1929 sur les sociétés holding, à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2002.

*Deuxième résolution*

L'assemblée décide de changer l'objet social de la société, de sorte que l'article trois (3) des statuts a dorénavant la teneur suivante:

**Art. 3.** La société a pour objet toutes prises de participations sous quelques formes que ce soit, dans des entreprises ou sociétés luxembourgeoises ou étrangères; l'acquisition par voie d'achat, d'échange, de souscription, d'apport de toute

autre manière, ainsi que l'aliénation par voie de vente, d'échange et de toute autre manière de valeurs mobilières de toutes espèces; le contrôle et la mise en valeur de ces participations, notamment grâce à l'octroi aux entreprises auxquelles elle s'intéresse de tous concours, prêts, avances ou garanties; l'emploi de ses fonds à la création, à la gestion, à la mise en valeur et à la liquidation d'un portefeuille se composant de tous titres et brevets de toute origine, l'acquisition par voie d'apport, de souscription, de prise ferme ou d'option d'achat et de toute autre manière, de tous titres et brevets, la réalisation par voie de vente, de cession, d'échange ou autrement et la mise en valeur de ces affaires et brevets, et plus généralement toutes opérations commerciales, financières ou mobilières se rattachant directement ou indirectement à l'objet de la société ou susceptible de contribuer à son développement.

La société pourra également et accessoirement acheter, vendre, louer, gérer tout bien immobilier tant au Grand-Duché de Luxembourg qu'à l'étranger.

*Troisième résolution*

L'assemblée décide de modifier la durée de la société en durée illimitée de sorte que l'article quatre (4) des statuts a dorénavant la teneur suivante:

«**Art. 4.** La durée de la société est illimitée.»

*Quatrième résolution*

L'assemblée décide de supprimer la valeur nominale des actions.

*Cinquième résolution*

L'assemblée décide de convertir la devise du capital de francs suisses en euros à partir de l'exercice commençant le 1<sup>er</sup> janvier 2002, au cours de ce jour, soit 1,4718984 CHF pour 1 €.

Suite à la résolution qui précède l'article cinq (5) des statuts a dorénavant la teneur suivante:

**Art. 5.** Le capital social est fixé à deux cent trois mille huit cent dix-huit euros et quarante-deux cents ( 203.818,42), représenté par trois cents (300) actions, sans désignation de valeur nominale.

Plus rien ne figurant à l'ordre du jour et personne ne demandant la parole, Monsieur le Président lève la séance.

Dont acte, fait et passé à Esch-sur-Alzette en l'étude, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ils ont signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: E. Dax, S. Henryon, S. Conde, F. Kessler.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 26 septembre 2002, vol. 882, fol. 15, case 5. – Reçu 12 euros.

*Le Receveur (signé): M. Ries.*

Pour expédition conforme, délivrée à la société sur sa demande pour servir aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 30 septembre 2002.

F. Kessler.

(71909/219/95) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**SOFIDER, SOCIETE FINANCIERE DES DEVELOPPEMENTS ET DES RECHERCHES S.A.,**

**Société Anonyme.**

Siège social: L-2311 Luxembourg, 3, avenue Pasteur.

R. C. Luxembourg B 24.699.

Statuts coordonnés, suite à une assemblée générale extraordinaire reçue par Maître Francis Kessler, en date du 19 septembre 2002, déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 30 septembre 2002.

F. Kessler.

(71910/219/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**REALESCOLUX S.A., REAL ESTATE COMPANY OF LUXEMBOURG, Société Anonyme.**

Siège social: L-2134 Luxembourg, 54, rue Charles Martel.

R. C. Luxembourg B 86.656.

*Extrait de la réunion du conseil d'administration de la société*

Il résulte d'une réunion du conseil d'administration de la société REALESCOLUX S.A., tenue au siège social à L-2134 Luxembourg, 54, rue Charles Martel, en date du mardi 10 septembre 2002 que Monsieur Spyridon Karos, commerçant, demeurant à L-1532 Luxembourg, 14, rue de Chicago, a été nommé administrateur-délégué de la société.

Monsieur Karos a pouvoir de signature individuelle et sans limitation de valeur, pouvant engager la société en toutes circonstances.

Wassenich / Schaack / Karos.

Enregistré à Luxembourg, le 25 septembre 2002, vol. 574, fol. 66, case 1. – Reçu 12 euros.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

(71852/999/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**TENARIS S.A., Société Anonyme Holding.**

Registered office: L-2086 Luxembourg, 23, avenue Monterey.  
R. C. Luxembourg B 85.203.

In the year two thousand and two, on the eleventh day of September,

Before us Maître Jean Seckler, civil notary residing in Junglinster, Grand Duchy of Luxembourg, acting in replacement of his colleague Maître Joseph Elvinger, civil notary residing in Luxembourg, Grand Duchy of Luxembourg, momentarily absent, who will remain the depositary of the present minutes,

Was held an extraordinary general meeting of TENARIS S.A., a company established and existing in Luxembourg under the form of a société anonyme holding, recorded with the Luxembourg Trade and Companies' Register under section B, number 85.203 and having its registered office at L-2086 Luxembourg, 23 avenue Monterey. The Company was incorporated under the name of TENARIS HOLDING S.A. pursuant to a deed passed in front of Maître Frank Baden, notary residing in Luxembourg, on 17 December 2001, published in the Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, number 573, on 12 April 2002 (the «Company»).

The articles of associations of the Company have been modified pursuant to a deed enacted by notary Joseph Elvinger on 26 June 2002, published in the Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, number 1113, on 22 July 2002.

The meeting is opened with Mr Jean-Marc Ueberecken, residing in Luxembourg, being in the chair.

The Chairman appoints as secretary of the meeting Mr Patrick van Hees, residing in Messancy (Belgium).

The meeting elects as scrutineer Mr Charles de Kerchove d'Exaerde, residing in Luxembourg.

The Chairman then states:

I.- That the shareholders present or represented, as well as the shares held by them, are shown on an attendance list set up and certified by the members of the board of the meeting which, after signature ne varietur by the shareholders present, the proxies of the shareholders represented, if they wish so, and the board of the meeting, shall remain attached to the present deed to be filed at the same time with the proper authorities.

II.- That pursuant to the attendance list, the whole share capital is present or represented and all the shareholders present or represented declare that they have had due notice and got knowledge of the agenda prior to this meeting and that as a result no convening notices were necessary.

III.- That the present meeting is duly constituted and can therefore validly deliberate on the following agenda:

*Agenda:*

1. Restatement of the Articles of Association

2. Appointment of an Independent Auditor

After approval of the statement of the Chairman and having verified that it was regularly constituted, the meeting unanimously approved the following resolutions:

*First resolution*

The meeting resolved to restate the articles of association of the Company, in order to give them the following wording:

**Title I.- Name and Legal Structure, Corporate Object, Registered Office, Duration**

**Art. 1. Name and Legal Structure.** TENARIS S.A. is a société anonyme holding governed by these Articles of Association and by the laws and regulations of the Grand Duchy of Luxembourg governing business corporations and holding companies, and more specifically by the laws of August 10, 1915 and July 31, 1929 such as those laws were amended by subsequent laws and regulations.

**Art. 2. Corporate Object.** The object of the Company is the business directly or indirectly related to the taking of interests, in any form whatsoever, in Luxembourg or foreign corporations or other business entities, the administration, management, control and development thereof.

The Company may use its resources to organize, manage, enhance in value and liquidate a portfolio consisting of any kind of securities, patents and pertaining licenses, to participate in the organization, development and control of any business entity to acquire by way of capital contribution, subscription, underwriting, option, purchase or in any manner whatsoever any kind of securities, patents and pertaining licenses as well as to sell, transfer, exchange or otherwise, to enhance in value such securities, patents and rights through any person and in any manner whatsoever, and to afford to companies in which it has an interest any assistance, loans, advances or guarantees.

The Company may raise money in order to finance its activities through the private or public issue of loans, notes, bonds, debentures or other similar instruments or equity certificates denominated in any currency (and may pledge part or all of its assets to secure any money so raised).

In a general way, the Company may carry out any operations which it may deem useful for the accomplishment of its corporate object, remaining always within the limits established by the law of July 31, 1929 and subsequent amendments, to the effect that the Company may not carry on directly any industrial activity or maintain a commercial establishment open to the public.

**Art. 3. Registered Office.** The registered office is established in Luxembourg City.

The registered office may be transferred within the same locality by decision of the Board of Directors.

The Board of Directors may establish branches or offices abroad.

Whenever there shall occur or be imminent extraordinary political, economic or social developments of any kind likely to jeopardize the normal functioning of the registered office or easy communication between such office and the outside world, the registered office may be declared temporarily, and until the complete termination of such unusual

conditions, transferred abroad, without affecting the nationality of the Company, which, notwithstanding such temporary transfer of the registered office, shall remain that of Luxembourg. Such declaration of transfer of the registered office shall be made and brought to the knowledge of third parties by one of the executive bodies of the Company authorized to bind it for acts of current and daily management.

**Art. 4. Duration.** The Company shall be constituted for an unlimited duration.

## **Title II.- Share Capital**

**Art. 5. Share Capital.** The share capital is set at thirty thousand one hundred seven US dollars (USD 30,107.-), represented by thirty thousand one hundred seven (30,107) shares with a par value of one US dollar (USD 1.-) per share.

The authorized capital of the Company shall be two billion five hundred million US dollars (USD 2,500,000,000.-), including the issued share capital, represented by two billion five hundred million (2,500,000,000) shares with a par value of one US dollar (USD 1.-) per share.

The board of directors is authorized for a period of five (5) years from the date of the publication to increase the issued share capital in whole or in part from time to time, through issues of shares within the limits of the authorized capital. In connection with such increases of capital, the shares shall be issued for compensation in cash or, subject to applicable provisions of law, in kind at a price or, if shares are issued by way of incorporation of reserves, at an amount, which shall not be less than the par value and may include such issue premium as the board of directors shall decide. The board of directors may authorize any director, manager or other person to accept subscriptions and direct payment in cash or in kind of the price of shares being whole or part of such increases of capital. Whenever the board of directors shall have any such increase of capital recorded in the form required by law, it shall have the amendment of this article as a result thereof recorded. Any such issue of shares may be made with or without reserving to holders of shares a preferential right to subscribe for such shares.

Each share entitles the holder thereof to cast one vote at any shareholders' meeting.

The board of directors may authorize the issuance of bonds which may be but are not required to be, convertible into registered shares, in such denominations and payable in such monies as it shall determine in its discretion. The board of directors shall determine the type, price, interest rates, terms of issuance and repayment and any other conditions for such issues. A register of registered bonds shall be held at the registered office of the Company.

**Art. 6. Shares.** The shares shall be in registered form. The board of directors may issue registered share certificates.

The shares may be entered without serial numbers into fungible securities accounts with financial institutions or other professional depositaries. The shares held in deposit or on an account with such financial institution or professional depositary shall be recorded in an account opened in the name of the depositor and may be transferred from one account to another, whether such account is held by the same or a different financial institution or depositary. The depositor whose shares are held through such fungible securities accounts shall have the same rights and obligations as if his shares were recorded in the registered share register of the Company.

Transfer of registered shares, carried in the registered share register and which are not held through fungible securities accounts, shall be effected by a written declaration of transfer signed by the transferor and the transferee or by their attorneys. The board of directors may accept and enter in the register a transfer on the basis of any appropriate document(s) recording the transfer between the transferor and the transferee.

For the exercise of rights against it as well as for the exercise of rights to vote at general meetings and all rights conferred upon the shareholders, the Company shall recognize only one single owner per share. If there are several owners of a share, the company shall be entitled to suspend the exercise of the rights attached thereto until one person is designated as being the owner of such share with regard to the Company or until a single representative of the owners representing them towards the Company has been appointed.

The rights and obligations attached to any share shall pass to any transferee thereof.

All communications and notices to be given to a registered shareholder shall be deemed validly made to the latest address communicated by the shareholder to the Company.

**Art. 7. Changes of Share Capital.** The subscribed and the authorized capital of the Company may be increased or reduced by decision of the shareholders in general meeting whose resolutions shall be taken in the manner required for the amendment of the Articles.

## **Title III.- Management, Supervision**

**Art. 8. Board of Directors.** The Company shall be managed by a board of directors consisting of a minimum of three (3) members and a maximum of fifteen (15) members appointed by the general meeting. In case the shares of the Company are listed on a regulated market, the minimum number of directors shall be five (5). The terms of their office shall not exceed one (1) year; they may be reappointed and dismissed at any time, with or without cause.

In the case of a vacancy in any position as director, the remaining directors shall have the right to temporarily fill such vacancy by a majority vote; in such case the next general meeting shall be called upon to ratify such election.

Any director elected in replacement of another, whose term of office has not expired, shall complete the term of office of the director whom he replaces.

**Art. 9. Procedure.** The board of directors shall elect a chairman from among its members and, if considered appropriate, one or several vice-chairmen and shall determine the period of their office, not exceeding their appointment as director.

The board of directors shall meet as often as required by the interests of the Company and at least four (4) times per year, upon notice by the chairman or by two (2) directors, either at the registered office or at any other place indicated in the notice, under the chairmanship of the chairman or, if the latter is prevented from attending, under the chairmanship of the (any) vice-chairman or of the director chosen among his colleagues.

The board of directors may deliberate and act validly only if a majority of its members in office are present in person or by proxy.

Board of Directors meetings can be validly held by means of telephonic conference call, videoconference or any other means genuinely allowing for the participation, interaction and intercommunication of the attending directors.

Any director who is prevented or absent may give a proxy in writing, telegram or facsimile, to one of his colleagues on the board to represent him at the meetings of the board and to vote in his place and stead.

All decisions shall be taken by a majority of votes of those present or represented; in case of a tie the chairman has a casting vote.

Written decisions, signed by all the directors, are proper and valid as though they had been taken at a meeting of the board of directors duly convened and held. Such a decision can be documented by several separate instruments having the same tenor, each signed by one or more directors.

**Art. 10. Minutes of the Board.** The proceedings of the board of directors shall be set forth in minutes signed by the chairman of the meeting and the secretary, or by the majority of persons present at the meeting. The proxies shall be annexed thereto.

Copies of excerpts of these minutes shall be certified by two (2) directors.

**Art. 11. Powers.** The board of directors is invested with the broadest powers to act on behalf of the Company and accomplish or authorize all acts and transactions of management and disposal which are within its corporate purpose and which are not specifically reserved to the general meeting.

The board of directors is invested with the power to interpret and apply the present Articles of Association and to issue guidelines and rules for that purpose.

Within the limits of applicable law, the board of directors may:

1° delegate to one or more persons, whether or not members of the board of directors, the powers necessary to carry out its decisions and to provide day-to-day management;

2° confer to one or more persons, whether or not members of the board of directors, the powers deemed to be appropriate for the general technical, administrative and commercial management of the Company;

3° constitute an Audit Committee, made up by directors, determining its function and authority;

4° constitute any committee, the members of which may be selected either from among the directors or outside thereof, and determine their functions and authority.

The board may authorize all substitutions in the powers it may confer or has conferred.

In case the shares of the Company are listed on a regulated market, the Company shall have an Audit Committee composed of three members, two of which, at least, shall qualify as Independent Directors. The members of the Audit Committee shall not be eligible to participate in any incentive compensation plan for employees of the Company or any of its subsidiaries. The Audit Committee shall assist the board of directors in fulfilling its oversight responsibilities relating to the integrity of the financial statements of the Company, the Company's system of internal controls and the independence and performance of the Company's internal and independent auditors. It shall also perform the other duties entrusted to it by the board of directors, particularly as regards relations with the independent auditor. The board of directors shall appoint one of the members of the Audit Committee as its Chairman. The Audit Committee shall report to the board of directors on its activity and the adequacy of the internal control system at least every six months, at the time the annual and semi-annual accounts are approved.

For the purpose of the present Articles of Association, the term «Independent Director» shall mean a director who:

(i) is not, and has not been employed by the Company or its subsidiaries in an executive capacity, within the five years immediately prior to the annual meeting at which the nominees of the board of directors will be voted upon;

(ii) is not a person that directly or indirectly controls the Company and is not a member of the board of directors of a company controlling directly or indirectly the Company;

(iii) has not (and is not affiliated with a company or a firm that has) a significant business relationship with the Company, its subsidiaries or the person that directly or indirectly controls the Company;

(iv) is not, and has not been affiliated with or employed by a (present or former) auditor of the Company, its subsidiaries or the person that directly or indirectly controls the Company, within the five years immediately prior to the annual meeting at which the nominees of the board of directors will be voted upon;

(v) is not a spouse, parent, sibling or relative up to the third degree of any person above described from (i) to (v).

**Art. 12. Directors' Remuneration.** The remuneration of the board of directors will be decided by the general meeting.

The Company shall, to the fullest extent permitted by Luxembourg law, indemnify any director or officer, as well as any former director or officer, against all costs, charges and expenses, reasonably incurred by him in connection with the defense or settlement of any civil, criminal or administrative action, suit or proceeding to which he may be made a party by reason of his being or having been a director or officer of the Company, if (i) he acted honestly and in good faith, and (ii) in the case of criminal or administrative proceedings, he had reasonable grounds for believing that his conduct was lawful. Notwithstanding the foregoing, the current or former director or officer will not be entitled to indemnification in case of an action, suit or proceeding brought against him by the Company or in case he shall be finally adjudged in an action, suit or proceeding to be liable for gross negligence, willful misconduct, fraud, dishonesty or any other criminal offence. Furthermore, in case of settlement, the current or former director or officer will only be entitled to indemnification hereunder, if he settles such action, suit or proceeding in good faith and in a manner he reasonably believes to be in or not opposed to the best interests of the Company and if notice of the intention of settlement of such action, suit or proceeding is given to the Company at least 10 business days prior to such settlement.

**Art. 13. Auditors.** The annual accounts of the Company shall be audited by one or more independent auditors, appointed by the general meeting of shareholders among the members of the Institute of Independent Auditors (Institut des réviseurs d'entreprises). The general meeting shall determine their number and the term of their office which shall not exceed one (1) year. They may be reappointed and dismissed at any time.

As a result of the preceding and by application of article 256(3) of the Luxembourg law governing commercial companies, the office of the statutory auditor (commissaire) is eliminated.

#### **Title IV.- General Meetings**

**Art. 14. Powers.** The general meeting, duly constituted, represents all of the shareholders. It has the broadest powers to carry out or ratify acts of concern to the Company.

**Art. 15. Date and Place.** The annual general meeting shall meet each year ipso jure in the city of Luxembourg at the place indicated in the notices for meeting on the fourth Wednesday of May at 11:00 a.m. If said day is a legal or banking holiday, the meeting shall be held on the following business day.

The general meetings, including the annual general meeting, may be held in a foreign country whenever there occur circumstances of force majeure as determined by the board of directors in its discretion. In such event, the terms and conditions necessary to provide proper deliberations and publications will continue to be those provided for by the laws of Luxembourg.

**Art. 16. Notices of Meeting.** The board of directors shall convene all general meetings.

The notices for any ordinary or extraordinary general meeting shall contain the agenda, the hour and the place of the meeting and shall be made by notices published twice (2) at least at ten (10) days interval and ten (10) days before the meeting in the Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations (Luxembourg Official Gazette) and in a leading newspaper having general circulation in Luxembourg. In case the shares of the Company are listed on a foreign regulated market, the notices shall, in addition, be published once in a leading newspaper having general circulation in the country of such listing at the same time as the first publication in Luxembourg.

The Company need not send any notices by registered or ordinary mail to the holders of its Shares.

**Art. 17. Admission.** Shall be admitted to the general meetings, any shareholder who holds one or more share(s) of the Company on the fifth (5th) calendar day preceding the general meeting (the «Record Date»). Shareholders who have sold their shares between the Record Date and the date of the general meeting, must not attend or be represented at such meeting. In case of breach of such prohibition, criminal sanctions may apply.

In case of shares held through fungible securities accounts, as described in Article 6 of these Articles of Association, each shareholder may exercise all rights attached to his share(s) and in particular participate in and vote at the shareholders' meeting of the Company, upon presentation of a certificate issued by the financial institution or professional depository holding the shares, certifying the number of shares recorded in the relevant account on the Record Date. Such certificate must be filed at least five (5) days before the meeting with the Company at its registered address or at the address included in the convening notice or, in case the shares of the Company are listed on a foreign regulated market, with an agent of the Company located in the country of the listing and designated in the convening notice. In the event that the shareholder votes through proxy, the latter has to deposit his proxy within the same period of time at the registered office of the Company or with any local agent of the Company, duly authorized to receive such proxies.

The board of directors and the shareholders' meeting may, if it deems it advisable, reduce these periods of time for all shareholders and admit all shareholders (or their proxies) who have filed the appropriate documents to the general meeting irrespective of these time limits.

**Art. 18. Procedure.** Every general meeting will be presided over by the chairman pro tempore appointed by the general meeting. The general meeting will appoint a scrutineer who shall keep the attendance list.

The board of the general meeting so constituted shall designate the secretary.

Irrespective of the agenda, the board of directors may adjourn any ordinary or extraordinary general meeting in accordance with the formalities and time limits stipulated for by law.

**Art. 19. Vote and Minutes.** Resolutions at ordinary general meetings will be passed by majority vote, irrespective of the number of shares present or represented.

Extraordinary general meetings shall not validly deliberate on proposed amendments to the Articles of Association unless at least half of the share capital is present or represented. Resolutions as to amendments of the Articles of Association shall be voted if approved by a two-thirds majority of votes of the shareholders present or represented.

If the required presence quorum is not met, a second meeting may be convened by means of notices published twice, at twenty (20) days interval at least and twenty (20) days before the meeting in the Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, two newspapers having general circulation in Luxembourg and, in case the shares of the Company are listed on a foreign regulated market, the notices shall in addition be published once in a leading newspaper having general circulation in the country of such listing at the same time as the first publication in Luxembourg. The second meeting shall validly deliberate regardless of the quorum present or represented. Resolutions, in order to be adopted, must be carried by a two thirds majority of the votes of the shareholders present or represented.

The nationality of the Company may be changed and the commitments of its shareholders may be increased only with the unanimous consent of all the shareholders and bondholders, if any.

Minutes of the general meetings shall be signed by the members of the board of the meeting. Copies or excerpts of the minutes to be produced in court or elsewhere shall be signed by two (2) directors.

### **Title V.- Financial Year, Distribution of Profits**

**Art. 20. Financial Year.** The financial year will run from the first (1st) of January of each year until the thirty-first (31st) of December of the same year.

Each year, the management will cause an inventory to be drawn up with current and fixed assets together with all debts and liabilities of the Company, accompanied by an annex containing a summary of all corporate commitments and all debts of the directors towards the Company.

The management will prepare the balance sheet, the profit and loss statement and the notes to the accounts and remit those documents within the legal time limit to the auditors.

Twenty (20) days before the general meeting, the shareholders may take cognizance at the registered office of the annual accounts and the report of auditor(s).

**Art. 21. Distribution of profits.** The surplus after deduction of charges and amortizations represents the net profit at the disposal of the general meeting for free allocation.

The board of directors may initiate dividend installments in accordance with applicable provisions of law.

Dividends decided by the general meeting as well as dividend installments for the current financial year decided by the board of directors in accordance with the law, are paid at the periods and places fixed by the board of directors.

The payment of the dividends to a depositary having as principal activity the operation of a settlement system in relation to transactions on securities, dividends, interest, matured capital or other matured monies of securities or of other financial instruments being handled through the system of such depositary, discharges the Company. Said depositary shall distribute these funds to his depositors according to the amount of securities or other financial instruments recorded in their name.

### **Title VI.- Appraisal rights in case of de-listing**

#### **Art. 22. Appraisal rights in case of de-listing.**

(a) In case the general meeting approves the de-listing of the Company's shares from every regulated market, dissenting or absent shareholders shall have the right to have their shares repurchased by the Company at the average market value of the ninety (90) calendar days preceding the general meeting. The Company must fulfill this legal obligation to repurchase its own shares within six (6) months from the date of the general meeting. Dissenting or absent shareholders must present their claim within one (1) month from the date of the general meeting and supply the Company with evidence of their shareholding on the date of the general meeting. Shareholders which voted in favor of the relevant resolution are not entitled to this appraisal right.

(b) In case the general meeting approves the de-listing from one regulated market, only dissenting or absent shareholders with shares held through participants of the local clearing system for that market at the earlier of (i) the date of the public announcement by the Company of the intention to make the de-listing or (ii) the date of the publication of the call for the general meeting that approved such de-listing will be entitled to have their shares repurchased by the Company. Dissenting or absent shareholders must present their claim within one (1) month from the date of the general meeting and supply the Company with evidence of their shareholding from the earlier of (i) the date of the public announcement by the Company of the intention to make the de-listing or (ii) the date of the publication of the call to the general meeting. Shareholders which voted in favor of the relevant resolution are not entitled to this appraisal right. Art. 49-3(1)(d) of the Luxembourg law governing commercial companies shall apply in case the shareholders exercise their appraisal right.

### **Title VII.- Dissolution, Liquidation**

**Art. 23. Dissolution.** The board of directors may, at any time, propose to the extraordinary general meeting the dissolution of the Company.

**Art. 24. Liquidation.** Upon the dissolution of the Company, the liquidation shall be effected by one or more liquidators, natural persons or legal entities, appointed by the general meeting, which shall determine their powers and their remuneration.

### **Title VIII.- General Provisions**

**Art. 25. Applicable law.** All points not covered by the present Articles of Association shall be governed by Luxembourg law.

#### *Second resolution*

The meeting resolved to appoint PricewaterhouseCoopers, S.à r.l., Réviseur d'entreprises, as Independent Auditor of the Company, in accordance with the new article 22 of the Articles of Association. As a result, the office of the statutory auditor (commissaire), held until the date of this deed by FIN-CONTRÔLE, is automatically eliminated according to article 256(3) of the Luxembourg law governing commercial companies.

Whereof the present deed is drawn up in Junglinster on the day stated at the beginning of this document.

The undersigned notary who speaks and understands English, states herewith that upon request of the appearing persons, the present deed is worded in English, followed by a French version; upon request of the appearing persons and in case of divergences between the English and the French text, the English version will be prevailing.

The document having been read to the appearing persons known to the notary by their name, first name, civil status and residence, these persons signed together with the notary the present deed.

### Suit la traduction française du texte qui précède:

L'an deux mille deux, le onze septembre,

Par-devant Maître Jean Seckler, notaire de résidence à Junglistert, Grand Duché du Luxembourg, agissant en remplacement de son confrère Maître Joseph Elvinger, notaire de résidence à Luxembourg, Grand-Duché du Luxembourg, momentanément absent, lequel restera dépositaire de la présente minute,

S'est tenue une assemblée générale extraordinaire de TENARIS S.A., une société établie et existant au Luxembourg sous la forme d'une société anonyme holding, inscrite au Registre de commerce et des sociétés de Luxembourg sous la section B, numéro 85.203 et ayant son siège social à L-2086 Luxembourg, 23, avenue Monterey (ci-après, la «Société»). La Société a été constituée suivant acte reçu par Maître Frank Baden, notaire de résidence à Luxembourg, en date du 17 décembre 2001, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, numéro 573, du 12 avril 2002 (la «Société»).

Les statuts de la Société ont été modifiés suivant acte reçu par le notaire Joseph Elvinger en date du 26 juin 2002, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, numéro 1113, du 22 juillet 2002.

L'assemblée est ouverte sous la présidence de M. Jean-Marc Ueberecken, demeurant à Luxembourg.

Monsieur le Président désigne comme secrétaire M. Patrick van Hees, demeurant à Messancy (Belgique).

L'assemblée élit comme scrutateur M. Charles de Kerchove d'Exaerde, demeurant à Luxembourg.

Monsieur le Président expose ensuite:

I.- Que les actionnaires présents ou représentés, ainsi que le nombre des actions qu'ils détiennent, sont indiqués sur une liste de présence dressée et certifiée par les membres du bureau de l'assemblée qui, après avoir été signée ne varietur par les actionnaires présents, les mandataires des actionnaires représentés, s'ils le désirent, ainsi que par le bureau de cette assemblée, restera annexée au présent acte pour être soumise avec lui aux formalités d'enregistrement auprès des autorités compétentes.

II.- Qu'il résulte de la liste de présence que l'intégralité du capital social est présent ou représenté et tous les actionnaires présents ou représentés déclarent avoir eu connaissance de l'ordre du jour qui leur a été communiqué au préalable et qu'en conséquence aucune convocation n'était nécessaire.

III.- Que la présente assemblée est régulièrement constituée et peut donc délibérer valablement sur les points portés à l'ordre du jour qui suit.

#### Ordre du jour:

1. Refonte des statuts

2. Nomination d'un réviseur d'entreprises

Après approbation des déclarations du Président et avoir vérifié qu'elle était valablement constituée, l'assemblée approuve à l'unanimité les résolutions suivantes:

#### Première résolution

L'assemblée a décidé une refonte des statuts de la société afin de leur donner le contenu suivant:

#### **Titre I<sup>er</sup>.- Dénomination et Forme juridique, Objet social, Siège social, Durée**

**Art. 1<sup>er</sup>. Dénomination et Forme juridique.** TENARIS S.A. est une société anonyme holding régie par les présents statuts et par les lois et règlements du Grand-Duché de Luxembourg régissant les sociétés commerciales et les sociétés holding, et plus spécifiquement par les lois du 10 août 1915 et du 31 juillet 1929, telles que ces lois ont été modifiées par toutes lois et tous règlements subséquents.

**Art. 2. Objet social.** L'objet de la Société est toute activité directement ou indirectement liée à la prise de participations, sous quelque forme que ce soit, dans des sociétés luxembourgeoises ou étrangères ou dans d'autres entités commerciales, l'administration, la gestion, le contrôle et le développement de celles-ci.

La société peut utiliser ses ressources pour organiser, gérer, valoriser et liquider un portefeuille comprenant toutes sortes de titres, de brevets et de licences y relatives, pour participer à l'organisation, au développement et au contrôle de toutes entités commerciales, pour acquérir par voie de contribution de capital, de souscription, de participation, d'option, d'achat ou de toute autre manière, toutes sortes de titres, de brevets et de licences y relatives, ainsi que pour vendre, céder, échanger ou d'une autre manière, pour valoriser de tels titres, brevets et droits par l'intermédiaire de toute personne et sous quelque forme que ce soit, et d'offrir aux sociétés dans lesquelles elle détient un intérêt, toutes assistances, tous prêts, avances ou garanties.

La Société peut lever des fonds en vue de financer ses activités au travers de l'émission, privée ou publique, d'emprunts, d'obligations, de titres obligataires, d'instruments de dette ou de tous autres instruments similaires ou de certificats d'actions libellés en n'importe quelle devise (et elle peut mettre en gage tout ou partie de ses actifs pour garantir les fonds ainsi levés).

D'une manière générale, la Société peut exercer toutes sortes d'opérations qu'elle estime utile en vue de l'accomplissement de son objet social, tout en respectant les limites établies par la loi du 31 juillet 1929 et de toutes modifications subséquentes y relatives, avec pour conséquence que la Société ne peut directement exercer aucune activité industrielle ou tenir un établissement commercial ouvert au public.

**Art. 3. Siège social.** Le siège social est établi à Luxembourg-Ville.

Le siège social peut être transféré à l'intérieur de la même localité par décision du conseil d'administration.

Le conseil d'administration peut ouvrir des succursales ou des bureaux à l'étranger.

Lorsque apparaissent ou sont imminents des développements politiques, économiques ou sociaux extraordinaires de quelque sorte que se soit et qui sont de nature à mettre en péril le fonctionnement normal du siège social ou la communication aisée entre un tel siège et le monde extérieur, le siège social peut être déclarée temporairement transférée

à l'étranger jusqu'à la disparition complète de ces conditions extraordinaires, sans que soit altérée la nationalité de la Société qui, nonobstant un tel transfert temporaire du siège social, restera luxembourgeoise. Une telle déclaration de transfert du siège social sera faite et portée à la connaissance des parties tierces par un des membres des organes exécutifs de la Société autorisés à l'engager par des actes de gestion courante et quotidienne.

**Art. 4. Durée.** La Société est constituée pour une durée illimitée.

## **Titre II.- Capital social**

**Art. 5. Capital social.** Le capital social de la Société a été fixé à trente mille cent sept US dollars (USD 30.107,-), représenté par trente mille cent sept (30.107) actions d'une valeur nominale d'un US dollar (USD 1,-) par action.

Le capital autorisé de la Société est fixé à deux milliards cinq cents millions d'US dollars (USD 2.500.000.000,-), comprenant le capital social émis, représenté par deux milliards cinq cents millions (2.500.000.000) d'actions d'une valeur nominale d'un US dollars (USD 1,-) par action.

Le conseil d'administration est autorisé pendant une période de cinq (5) ans à partir de la date de publication à augmenter le capital social émis en tout ou en partie et à tout moment, par des émissions d'actions dans les limites du capital autorisé. Relativement à de telles augmentations de capital, les actions seront émises contre paiement en cash ou, conformément aux dispositions applicables de la loi, en nature à un prix ou, dans le cas où les actions sont émises par la voie d'incorporation de réserves, à un montant qui ne sera pas moindre que la valeur nominale et qui peut inclure une prime d'émission telle que décidée par le conseil d'administration. Le conseil d'administration peut autoriser tout administrateur, gérant ou tout autre personne à accepter des souscriptions et à ordonner le paiement, en numéraire ou en nature, du prix des actions constituant tout ou partie de telles augmentations de capital. Dès que le conseil d'administration aura procédé à de telles augmentations de capital dans la forme requise par la loi, il procédera en conséquence à la constatation de la modification du présent article. Chacune de ces émissions d'actions peut être faite en réservant ou non aux détenteurs des actions un droit préférentiel de souscription pour de telles actions.

Chacune des actions donne droit à son détenteur à une voix à toute assemblée d'actionnaires.

Le conseil d'administration peut autoriser l'émission d'obligations qui peuvent, mais ne doivent pas, être convertibles en actions nominatives, dans n'importe quelles dénominations et payables dans n'importe quelle devise telle qu'il déterminera de façon discrétionnaire. Le conseil d'administration déterminera la nature, le prix, le taux d'intérêt, les délais d'émission et de remboursement et toutes autres conditions pour de telles émissions. Un registre des obligations nominatives sera tenu au siège social de la Société.

**Art. 6. Actions.** Les actions seront nominatives. Le conseil d'administration peut émettre des certificats d'actions nominatives.

Les actions peuvent être inscrites sans matricules dans des comptes de titres fongibles ouverts auprès d'institutions financières ou d'autres dépositaires professionnels. Les actions détenues en dépôt ou sur un compte auprès d'une telle institution financière ou d'un tel dépositaire professionnel seront inscrites sur un compte ouvert au nom du déposant et peuvent être transférées d'un compte à un autre, que ce compte soit détenu par une la même ou une autre institution financière ou dépositaire professionnel. Le déposant dont les actions sont détenues sur de tels comptes de titres fongibles auront les mêmes droits et obligations que si ses actions étaient inscrites au registre d'actions nominatives de la Société.

Le transfert des actions nominatives, porté au registre d'actions nominatives et qui ne sont pas détenues sur des comptes de titres fongibles, sera réalisé par une déclaration écrite de transfert signée par le cédant et le cessionnaire ou par leurs mandants. Le conseil d'administration peut accepter et inscrire dans le registre un transfert sur base de tout document(s) approprié(s) constatant le transfert entre le cédant et le cessionnaire.

Pour l'exercice des droits à son encontre ainsi que pour l'exercice des droits de vote aux assemblées générales et de tous droits octroyés aux actionnaires, la Société ne reconnaîtra qu'un seul et unique propriétaire par action. S'il existe plusieurs propriétaires d'une action, la Société aura le droit de suspendre l'exercice de tous les droits y attachés jusqu'à ce qu'une personne ait été désignée comme étant propriétaire de cette action à l'égard de la Société ou jusqu'à ce qu'un seul représentant des propriétaires ait été nommé pour les représenter à l'égard de la Société.

Les droits et obligations attachés à toute action se transmettront à tout cessionnaire.

Toutes communications et notifications devant être faites aux actionnaires nominatifs seront considérées comme valablement faites à la dernière adresse communiquée par l'actionnaire à la Société.

**Art. 7. Modification du capital social.** Le capital souscrit et autorisé de la Société peuvent être augmentés ou diminués par décision des actionnaires en assemblée générale dont les décisions seront prises de la façon requise pour modifier les Statuts.

## **Titre III.- Administration, Surveillance**

**Art. 8. Conseil d'administration.** La Société sera gérée par un conseil d'administration comprenant un minimum de trois (3) et un maximum de quinze (15) membres nommés par l'assemblée générale. En case de cotation des actions de la société sur un marché réglementé, le nombre minimum d'administrateurs sera de cinq (5). La durée de leur mandat ne pourra excéder un (1) an; ils peuvent être réélus ou révoqués à tout moment, avec ou sans motifs.

En cas de vacance d'un poste d'administrateur, les administrateurs restants auront le droit de pourvoir temporairement à une telle vacance par un vote pris à la majorité; dans ce cas, il sera demandé à la prochaine assemblée générale de ratifier une telle nomination.

Tout administrateur élu en remplacement d'un autre, dont la durée du mandat n'est pas expirée, terminera le terme du mandat de l'administrateur qu'il remplace.

**Art. 9. Procédure.** Le conseil d'administration élira un président parmi ses membres et, si il est jugé opportun, un ou plusieurs vice-présidents et il déterminera le terme de leur mandat, ce dernier ne pouvant excéder leur nomination en tant qu'administrateur.

Le conseil d'administration se réunira aussi souvent que les intérêts de la Société l'exigent et au moins quatre (4) fois par an, sur convocation du président ou de deux (2) administrateurs, soit au siège social ou à tout autre endroit indiqué dans la convocation, sous la présidence du président ou, si ce dernier est empêché, sous la présidence du ou de tout vice-président ou d'un administrateur choisi parmi ses collègues.

Le conseil d'administration ne peut délibérer et agir valablement que si une majorité de ses membres en fonction est présente en personne ou est représentée.

Les réunions du conseil d'administration peuvent être valablement tenues au moyen de conférences téléphoniques, vidéo-conférences, ou tous autres moyens permettant une véritable participation, interaction et intercommunication des administrateurs qui y assistent.

Tout administrateur qui est empêché ou absent peut donner mandat par écrit, télégramme ou télécopie à un de ses collègues du conseil afin de se faire représenter aux réunions du conseil et de voter à sa place.

Toutes décisions seront prises à la majorité des voix des administrateurs présents ou représentés; en cas d'égalité de vote, le président a une voix prépondérante.

Les décisions circulaires, signées par tous les administrateurs, ont la même valeur que si elles avaient été prises lors d'une réunion du conseil d'administration dûment convoquée et tenue. Une telle décision peut être documentée par plusieurs instruments séparés ayant la même teneur, chacun signé par un ou plusieurs administrateurs.

**Art. 10. Procès-verbaux du conseil.** Les décisions du conseil d'administration seront consignées dans des procès-verbaux signés par le président de la réunion et le secrétaire, ou par la majorité des personnes présentes à la réunion. Les procurations y resteront attachées.

Copies des extraits de ces procès-verbaux seront certifiées par deux (2) administrateurs.

**Art. 11. Pouvoirs.** Le conseil d'administration est investi des pouvoirs les plus larges pour agir au nom de la Société et pour accomplir ou autoriser tous actes et toutes opérations d'administration et de disposition qui font partie de son objet social et qui ne sont pas spécifiquement réservés à l'assemblée générale.

Le conseil d'administration est investi du pouvoir d'interpréter et de mettre en oeuvre les présents statuts et d'émettre des lignes directrices et des règles à cet effet.

Dans les limites de la loi applicable, le conseil d'administration peut:

1° déléguer à une ou plusieurs personnes, qu'elles soient membres ou non du conseil d'administration, les pouvoirs nécessaires pour mettre en oeuvre ses décisions et pour pourvoir à la gestion journalière.

2° accorder à une ou plusieurs personnes, qu'elles soient membres ou non du conseil d'administration, les pouvoirs considérés comme appropriés pour la gestion technique, administrative et commerciale de la Société;

3° constituer un Comité d'Audit, composé d'administrateurs, déterminer sa fonction et son pouvoir;

4° constituer tout comité dont les membres peuvent être choisis parmi les administrateurs ou non, et déterminer leur fonctions et pouvoirs.

Le conseil peut autoriser toutes substitutions dans les pouvoirs qu'il peut accorder ou a accordé.

Dans le cas où les actions sont cotées sur un marché réglementé, la Société sera pourvue d'un Comité d'Audit composé de trois membres, dont deux, au moins, seront des Administrateurs Indépendants. Les membres du Comité d'Audit n'auront pas le droit de participer à un système quelconque de primes d'encouragement prévu pour les employés de la Société ou d'une de ses filiales. Le Comité d'Audit assistera le conseil d'administration dans l'exécution de ses responsabilités de surveillance liées à l'intégrité des documents comptables de la Société, au système de contrôle interne de la Société et à l'indépendance et au travail des réviseurs d'entreprises et des comptables internes de la Société. Il accomplira également les autres tâches que lui confiera le conseil d'administration, particulièrement celles concernant les relations avec le réviseur d'entreprises. Le conseil d'administration nommera un des membres du Comité d'Audit comme son Président. Le Comité d'Audit fera rapport au conseil d'administration de ses activités et du caractère adéquat du système de contrôle interne au moins tous les six mois, au moment où les comptes annuels et semi-annuels sont approuvés.

Pour les besoins des présents statuts, le terme «Administrateur Indépendant» signifie un administrateur qui:

(i) n'est pas, et n'a pas été employé par la Société ou ses filiales en tant que membre exécutif, endéans les cinq ans précédant immédiatement l'assemblée annuelle à laquelle il sera voté sur les personnes candidates à l'élection du conseil d'administration;

(ii) n'est pas une personne qui contrôle directement ou indirectement la Société et n'est pas un membre du conseil d'administration d'une société contrôlant directement ou indirectement la Société;

(iii) n'a pas (et n'est pas lié à une société ou une entreprise qui a) une relation d'affaire significative avec la Société, ses filiales ou la personne qui contrôle directement ou indirectement la Société;

(iv) n'est pas, et n'a pas été liée à ou employée par un réviseur (actuel ou ancien) de la Société, de ses filiales ou de la personne qui contrôle directement ou indirectement la Société, endéans les cinq ans précédant immédiatement l'assemblée annuelle à laquelle il sera voté sur les personnes candidates à l'élection du conseil d'administration;

(v) n'est pas une épouse, un parent, un enfant des mêmes parents ou un membre de la famille jusqu'au troisième degré de toute personne décrite ci-avant aux points (i) à (v).

**Art. 12. Rémunération des administrateurs.** La rémunération du conseil d'administration sera décidée par l'assemblée générale.

La Société, dans les limites admises par la loi luxembourgeoise, devra rembourser tout administrateur ou dirigeant, ainsi que tout ancien administrateur ou dirigeant, de tous coûts, charges et dépenses raisonnablement supportés par lui

et liés à la défense ou à une transaction relative à toute action, poursuite ou procédure de nature civile, pénale ou administrative à laquelle il peut être partie en raison du fait d'être ou d'avoir été un administrateur ou un dirigeant de la Société, si (i) il a agi de manière honnête et de bonne foi, et (ii) en cas de procédure pénale ou administrative, il a eu de bonnes raisons de croire que sa conduite était légale. Sans préjudice de ce qui précède, l'actuel ou l'ancien administrateur ou dirigeant ne sera pas remboursé en cas d'action, poursuite ou procédure portée à son encontre par la Société ou au cas où il serait finalement jugé à l'occasion d'une action, poursuite ou procédure, comme étant responsable de négligence grave, de mauvaise gestion intentionnelle, fraude, malhonnêteté ou autre faute pénale. En outre, en cas de transaction, l'actuel ou l'ancien administrateur ou dirigeant ne pourra être en droit d'être remboursé en vertu du présent paragraphe que s'il transige ladite action, poursuite ou procédure de bonne foi et d'une manière qu'il estime raisonnablement être la plus conforme ou non contraire aux intérêts de la Société et si une notification de l'intention de transiger ladite action, poursuite ou procédure est faite à la Société au moins dix jours ouvrables avant une telle transaction.

**Art. 13. Commissaires.** Les comptes annuels de la Société seront contrôlés par un ou plusieurs réviseurs d'entreprises, nommés par l'assemblée générale des actionnaires parmi les membres de l'Institut des réviseurs d'entreprises. L'assemblée générale déterminera leur nombre et la durée de leur mandat qui n'excédera pas un (1) an. Ils peuvent être réélus ou révoqués à tout moment.

En conséquence de ce qui précède et par application de l'article 256(3) de la Loi luxembourgeoise concernant les sociétés commerciales, la fonction du commissaire est supprimée.

#### **Titre IV.- Assemblées Générales**

**Art. 14. Pouvoirs.** L'assemblée générale, régulièrement constituée, représente tous les actionnaires. Elle a les pouvoirs les plus larges pour faire ou ratifier tous les actes concernant la Société.

**Art. 15. Date et Lieu.** L'assemblée générale annuelle des actionnaires se tiendra ipso jure chaque année dans la ville de Luxembourg au lieu indiqué dans les avis de convocation de l'assemblée, le quatrième mercredi du mois de mai à 11.00 heures. Si ce jour est un jour férié légal ou un jour de congé bancaire, l'assemblée se tiendra le jour ouvrable qui suit.

Les assemblées générales, y inclus l'assemblée générale annuelle, peuvent être tenues dans un pays étranger lorsque surviennent des événements de force majeure tel que déterminés par la conseil d'administration de façon discrétionnaire. Dans un tel cas, les délais et les conditions nécessaires afin d'assurer la validité des délibérations et des publications continueront à être ceux prévus par les lois du Luxembourg.

**Art. 16. Convocation à l'assemblée.** Le conseil d'administration convoquera les assemblées générales.

Les convocations toute assemblée générale ordinaire ou extraordinaire contiendront l'ordre du jour, l'heure et le lieu de la réunion et seront faites par des avis publiés au moins deux (2) fois à dix (10) jours d'intervalles et dix (10) jours avant la réunion au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations et dans un important journal ayant une diffusion élevée au Luxembourg. Dans le cas où les actions sont cotées sur un marché réglementé étranger, les convocations devront, en outre, être publiées une fois dans un important journal ayant une diffusion élevée dans le pays d'une telle cotation au même moment que la première publication faite au Luxembourg.

La Société ne doit pas envoyer des convocations par courrier recommandé ou ordinaire aux détenteurs de ses actions.

**Art. 17. Admission.** Sera admis aux assemblées générales tout actionnaire qui détient une ou plusieurs actions de la Société au cinquième (5<sup>ème</sup>) jour calendrier précédant l'assemblée générale (la «Date d'Inscription»). Les actionnaires qui ont cédé leurs actions entre la Date d'Inscription et la date de l'assemblée générale, ne peuvent prendre part ou être représentés à une telle assemblée. En cas de violation d'une telle interdiction, des sanctions pénales peuvent s'appliquer.

En cas d'actions détenues au travers de comptes de titres fongibles, ainsi qu'il est décrit à l'Article 6 des présents statuts, chaque actionnaire peut exercer tous les droits attachés à son ou ses actions et, en particulier, peut prendre part et voter à l'assemblée des actionnaires de la Société, sur présentation d'un certificat émis par une institution financière ou un dépositaire professionnel détenant les actions, certifiant le nombre d'actions inscrites dans le compte en question à la Date d'Inscription. Un tel certificat doit être déposé au moins cinq (5) jours avant l'assemblée auprès de la Société à son adresse sociale ou à l'adresse prévue dans l'avis de convocation ou, au cas où les actions de la Société sont cotées sur un marché réglementé étranger, auprès d'un agent de la Société situé dans le pays de la cotation et désigné dans l'avis de convocation. Dans le cas où l'actionnaire vote par procuration, ce dernier doit déposer sa procuration endéans le même délai au du siège social de la Société ou auprès d'un agent de la Société, dûment autorisé à réceptionner de telles procurations.

Le conseil d'administration et l'assemblée des actionnaires peuvent, si cela est jugé opportun, réduire de tels délais pour tous les actionnaires et admettre tous les actionnaires (ou leur mandataires) qui ont déposé les documents appropriés à l'assemblée générale sans égard à ces délais.

**Art. 18. Procédure.** Chaque assemblée générale sera présidée par un président pro tempore nommé par l'assemblée générale. L'assemblée générale nommera un scrutateur qui tiendra la liste de présence.

Le bureau de l'assemblée générale ainsi constitué désignera le secrétaire.

Sans égard à l'ordre du jour, le conseil d'administration peut ajourner toute assemblée générale ordinaire ou extraordinaire conformément aux formalités et aux délais disposés par la loi.

**Art. 19. Vote et procès-verbaux.** Les résolutions des assemblées générales ordinaires seront prises par un vote à la majorité, sans égard au nombre d'actions présentes ou représentées.

Les assemblées générales extraordinaires ne pourront valablement délibérer sur les modifications proposées aux statuts à moins que la moitié du capital social soit présente ou représentée. Les résolutions relatives à des modifications des statuts seront votées si elles sont approuvées par une majorité des deux tiers des votes des actionnaires présents ou représentés.

Si le quorum de présence requis n'est pas atteint, une deuxième assemblée peut être convoquée au moyen d'avis publiés deux fois, à vingt (20) jours d'intervalle et au moins vingt (20) jours avant l'assemblée au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, dans deux importants journaux ayant une diffusion élevée au Luxembourg et, dans le cas où les actions sont cotées sur un marché réglementé étranger, les convocations devront, en outre, être publiées une fois dans un journal important ayant une diffusion élevée dans le pays d'une telle cotation au même moment que la première publication faite au Luxembourg. La seconde assemblée délibérera valablement sans égard au quorum présent ou représenté. Les résolutions, afin d'être adoptées, doivent être approuvées par une majorité des deux tiers des votes des actionnaires présents ou représentés.

La nationalité de la Société ne peut être modifiée et les engagements des actionnaires ne peuvent être accrus que de l'accord unanime de tous les actionnaires et, le cas échéant, de tous les obligataires.

Les procès-verbaux des assemblées générales seront signés par les membres du bureau de l'assemblée. Les copies ou extraits des procès-verbaux devant être produits en justice ou partout ailleurs devront être signés par deux (2) administrateurs.

### **Titre V.- Année sociale, Distribution de bénéfices**

**Art. 20. Année sociale.** L'année sociale commencera le premier (1<sup>er</sup>) janvier de chaque année et se terminera le trente et un (31) décembre de la même année.

Chaque année, la gérance fera dresser un inventaire contenant les actifs actuels et immobilisés ainsi que toutes les dettes et le passif de la Société, accompagné d'une annexe contenant un résumé de tous les engagements sociaux et de toutes les dettes des administrateurs envers la Société.

La gérance préparera le bilan, le compte de profits et pertes et l'annexe et remettront ces documents aux commissaires endéans le délai légal.

Vingt (20) jours avant l'assemblée générale, les actionnaires peuvent prendre connaissance au siège social de la société des comptes annuels et du rapport du ou des commissaires.

**Art. 21. Distribution des bénéfices.** Le reliquat après déduction des charges et des amortissements représente le profit net mis à la disposition de l'assemblée générale pour une distribution libre.

Le conseil d'administration peut effectuer des versements d'acomptes sur dividendes en conformité avec les dispositions applicables de la loi.

Les dividendes décidés par l'assemblée générale, ainsi que les versements de dividendes pour l'année financière actuelle décidés par le conseil d'administration en conformité avec la loi, sont payés aux moments et aux lieux tels que déterminés par le conseil d'administration.

La Société est libérée par le paiement de dividendes fait à un dépositaire ayant comme principale activité la mise en oeuvre d'un système de compensation relatif à des opérations sur titres, dividendes, intérêts, capitaux échus ou autres intérêts échus de titres ou d'autres instruments financiers étant détenus au travers du système d'un tel dépositaire. Ce dépositaire distribuera ces fonds à ses déposants en fonction du montant des titres ou des autres instruments financiers inscrits en leur nom.

### **Titre VI.- Droits de sortie en cas de radiation de la cotation**

#### **Art. 22. Droits de sortie en cas de radiation de la cotation**

(a) Dans le cas où l'assemblée générale approuve la radiation de la cotation des actions de la Société de tous les marchés réglementés, les actionnaires qui s'y sont opposés ou qui étaient absents auront le droit de faire racheter leurs actions par la Société au prix moyen du marché des quatre-vingt-dix (90) jours calendriers précédant l'assemblée générale. La Société doit accomplir cette obligation légale de rachat de ses propres actions endéans les six (6) mois qui suivent la date de l'assemblée générale. Les actionnaires qui s'y sont opposés ou qui étaient absents doivent présenter leur requête dans le mois (1 mois) qui suit la date de l'assemblée générale et fournir à la Société la preuve de détention des actions à la date de l'assemblée générale. Les actionnaires qui ont voté en faveur de la résolution en question ne se verront pas attribués ce droit de sortie.

(b) Dans le cas où l'assemblée générale approuve la radiation de la cotation d'un marché réglementé, seuls les actionnaires qui s'y sont opposés ou qui étaient absents et détenant des actions par l'intermédiaire de participants au système de compensation local de ce marché au plus tôt de (i) la date de l'annonce publique par la Société de l'intention d'effectuer la radiation ou de (ii) la date de la publication de la convocation à l'assemblée générale qui a approuvée un telle radiation, auront le droit de faire racheter leurs actions par la Société. Les actionnaires qui s'y sont opposés ou qui étaient absents doivent présenter leur requête dans le mois (1 mois) qui suit la date de l'assemblée générale et fournir à la Société la preuve de leur détention d'actions au plus tôt de (i) la date de l'annonce publique par la Société de l'intention d'effectuer la radiation ou de (ii) la date de la publication de la convocation à l'assemblée générale. Les actionnaires qui ont voté en faveur de la résolution en question ne se verront pas attribués ce droit de sortie.

L'article 49-3(1)(d) de la loi luxembourgeoise concernant les sociétés commerciales s'appliquera au cas où les actionnaires exercent leur droit de sortie.

### **Titre VII.- Dissolution, Liquidation**

**Art. 23. Dissolution.** Le conseil d'administration peut à tout moment proposer à l'assemblée générale extraordinaire la dissolution de la Société.

**Art. 24. Liquidation.** Suite à la dissolution de la Société, il sera procédé à la liquidation par les soins d'un ou de plusieurs liquidateurs qui pourront être des personnes physiques ou morales, nommés par l'assemblée générale qui déterminera leurs pouvoirs et leurs rémunérations.

### **Titre VIII.- Dispositions générales**

**Art. 25. Loi applicable.** Tous les points non prévus par les présents Statuts seront régis par la loi luxembourgeoise.

#### *Deuxième résolution*

L'assemblée décide de nommer PricewaterhouseCoopers, S.à r.l., Réviseur d'Entreprises, en tant que réviseur d'entreprises de la Société, conformément au nouvel article 22 des Statuts. En conséquence, la fonction de commissaire, détenue jusqu'au jour de cet acte par FIN-CONTRÔLE, est automatiquement supprimée conformément à l'article 256(3) de la loi luxembourgeoise sur les sociétés commerciales.

Dont acte, fait et passé à Junglinster, date qu'en tête.

Le notaire soussigné qui comprend et parle l'anglais, constate que sur demande des comparants, le présent acte est rédigé en langue anglaise suivi d'une version française; sur demande des mêmes comparants et en cas de divergences entre le texte français et le texte anglais, ce dernier fait foi.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, connus du notaire instrumentant par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, lesdits comparants ont signé avec le notaire le présent acte.

Signé: J.-M. Ueberecken, P. van Hees, C. de Kerchove d'Exaerde, J. Seckler.

Enregistré à Luxembourg, le 13 septembre 2002, vol. 137S, fol. 26, case 4. – Reçu 12 euros.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 27 septembre 2002.

*J. Elvinger.*

(71933/211/650) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

### **BMO NESBITT BURNS TRADING CORP S.A., Société Anonyme.**

Registered office: L-5365 Münsbach, 5, Parc d'Activité Syrdall.

R. C. Luxembourg B 87.556.

In the year two thousand two, on the twentieth day of August.

Before the undersigned Maître Gérard Lecuit, notary public residing in Hesperange (Grand Duchy of Luxembourg).

Was held an Extraordinary General Meeting of the shareholders of BMO NESBITT BURNS TRADING CORP S.A., a société anonyme having its registered office in Münsbach, incorporated by a deed of Maître Jean-Joseph Wagner, notary in Sanem (Luxembourg), on May 22, 2002, not yet published in the Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

The meeting was opened by Mr Gérard Maitrejean, lawyer, residing in Udange (Belgium), being in the chair,

who appointed as secretary Mr Benoit Tassigny, lawyer, residing in Post (Belgium).

The meeting elected as scrutineer Mrs Irène Keilen, private employee, residing in Moesdorf.

The board of the meeting having thus been constituted, the chairman declared and requested the notary to state that:

I. The agenda of the meeting is the following:

1. Increase of the subscribed capital by an amount of six hundred and eighteen thousand two hundred United States Dollars (618,200.- USD) in order to raise it from its present amount of fifty thousand United States Dollars (50,000.- USD) up to six hundred and sixty-eight thousand two hundred United States Dollars (668,200.- USD) by the issue of six thousand one hundred and eighty-two (6,182) shares with a nominal value of one hundred United States Dollars (100.- USD) each, having the same rights as the already existing shares.

2. Subscription and full payment of the six thousand one hundred and eighty-two (6,182) new shares by contribution in cash.

3. Subsequent Amendment of article 5, first paragraph of the articles of association.

4. Miscellaneous

II. The shareholders present or represented, the proxyholders of the represented shareholders and the number of their shares are shown on an attendance list; this attendance list, signed by the shareholders, the proxyholder of the shareholders, the board of the meeting and the undersigned notary, will remain annexed to the present deed.

The proxies of the represented shareholders will also remain annexed to the present deed.

III. As appears from the said attendance list, all the shares in circulation are present or represented at the present general meeting, so that the meeting can validly decide on all the items of the agenda.

After the foregoing has been approved by the meeting, the meeting unanimously took the following resolutions:

#### *First resolution*

The general meeting decides to increase the subscribed capital by an amount of six hundred and eighteen thousand two hundred United States Dollars (618,200.- USD) in order to raise it from its present amount of fifty thousand United States Dollars (50,000.- USD) up to six hundred and sixty-eight thousand two hundred United States Dollars (668,200.- USD) by the issue of six thousand one hundred and eighty-two (6,182) shares with a nominal value of one hundred United States Dollars (100.- USD) each, having the same rights as the already existing shares.

*Intervention - Subscription - Payment*

Thereupon, BANK OF MONTREAL, a company validly existing under the laws of Canada, having its registered office at 129 rue Saint Jacques, Montreal Quebec, H2Y 1L6 Canada, hereby represented by Mr Gérard Maitrejean, prenamed, acting by virtue of a proxy given on August 15th, 2002, which, through its proxyholder, declared to partially waive its preferential subscription right, and to subscribe for the five thousand five hundred and fifty-one (5,551) new shares and to have paid them fully-up by contribution in cash of an amount of five hundred and fifty-five thousand one hundred United States Dollars (555,100.- USD), so that such amount is from now on at the disposal of the company, evidence of which has been given to the undersigned notary, by a bank certificate.

Thereupon, BANK OF MONTREAL HOLDING Inc, a company validly existing under the laws of Canada, having its registered office at 350- 7th Avenue S.W. Calgary, Alberta, T2P 3N9, Canada, hereby represented by Mr Gérard Maitrejean, prenamed, acting by virtue of a proxy given on August 15th, 2002, which through its proxyholder, declared to subscribe for six hundred and thirty-one (631) new shares and to have paid them fully-up by contribution in cash of an amount of sixty three thousand one hundred United States Dollars (63,100.- USD), so that such amount is from now on at the disposal of the company, evidence of which has been given to the undersigned notary, by a bank certificate.

The said proxies, after having been signed ne varietur by the proxyholder of the shareholders and the undersigned notary, will remain annexed to the present deed for the purpose of registration.

*Second resolution*

The general meeting decides the subsequent amendment of the first paragraph of article 5 of the articles of association, which will henceforth have the following wording:

«**Art. 5. First paragraph.** The subscribed capital of the company is fixed at USD 668,200.- (six hundred and sixty-eight thousand two hundred United States Dollars), represented by 6,682 (six thousand six hundred and eighty-two) shares with a nominal value of USD 100.- (one hundred United States Dollars) each.»

There being no further business, the meeting is terminated.

*Estimation*

For the purpose of registration the amount of the contribution in cash, i.e. six hundred and eighteen thousand two hundred United States Dollars (618,200.- USD) is estimated at six hundred thirty thousand eight hundred sixteen Euros (630,816.- EUR).

*Costs*

The aggregate amount of the costs, expenditures, remunerations or expenses, in any form whatsoever, which the corporation incurs or for which it is liable by reason of the present increase of capital, is approximately EUR 8,300.-.

The undersigned notary, who knows English, states that on request of the appearing parties, the present deed is worded in English, followed by a French version and in case of discrepancies between the English and the French texts, the English version will be binding.

Whereof, the present deed was drawn up in Hesperange, on the day named at the beginning of this document.

The document having been read to the persons appearing, they signed together with the notary the present deed.

**Suit la version française du texte qui précède:**

L'an deux mille deux, le vingt août.

Par-devant, Maître Gérard Lecuit, notaire de résidence à Hesperange (Grand-Duché de Luxembourg).

S'est réunie:

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme BMO NESBITT BURNS TRADING CORP S.A., dont le siège social est établi à Münsbach, constituée par acte de Maître Jean-Joseph Wagner, notaire de résidence à Sanem, en date du 22 mai 2002, non encore publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

L'assemblée est ouverte sous la présidence de Monsieur Gérard Maitrejean, juriste, demeurant à Udange (Belgique), qui désigne comme secrétaire Monsieur Benoit Tassigny, juriste, demeurant à Post (Belgique).

L'assemblée choisit comme scrutateur Madame Irène Keilen, employée privée, demeurant à Moesdorf.

Le bureau ainsi constitué, le Président expose et prie le notaire instrumentant d'acter:

I.- Que la présente assemblée générale extraordinaire a pour

*Ordre du jour:*

1. Augmentation du capital social d'un montant de six cent dix huit mille deux cents dollars des Etat-Unis (618.200,- USD) pour le porter de son montant actuel de cinquante mille dollars des Etat-Unis (50.000,- USD) à six cent soixante-huit mille deux cents dollars des Etat-Unis (668.200,- USD) par l'émission de six mille cent quatre-vingt-deux (6.182) actions nouvelles d'une valeur nominale de cent dollars des Etat-Unis (100,- USD) chacune, ayant les mêmes droits et obligations que les actions existantes.

2. Souscription et libération entière des six mille cent quatre-vingt-deux (6.182) actions nouvelles par un apport en espèces.

3. Modification subséquente de l'alinéa premier de l'article 5 des statuts.

4. Divers

II.- Que les actionnaires présents ou représentés, les mandataires des actionnaires représentés, ainsi que le nombre d'actions qu'ils détiennent sont indiqués sur une liste de présence. Cette liste de présence, après avoir été signée ne varietur par le mandataire des actionnaires ainsi que par les membres du bureau et le notaire instrumentant, restera annexée au présent procès-verbal pour être soumise avec lui à la formalité de l'enregistrement.

Resteront pareillement annexées aux présentes les procurations des actionnaires.

III.- Que la présente assemblée, réunissant l'intégralité du capital social, est régulièrement constituée et peut délibérer valablement, telle qu'elle est constituée, sur les points portés à l'ordre du jour.

Ces faits ayant été reconnus exacts par l'assemblée, celle-ci prend à l'unanimité des voix les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'assemblée générale décide d'augmenter le capital social à raison d'un montant de six cent dix huit mille deux cents dollars des Etat-Unis (618.200,- USD) pour le porter de son montant actuel de cinquante mille dollars des Etat-Unis (50.000,- USD) à six cent soixante-huit mille deux cents dollars des Etat-Unis (668.200,- USD) par l'émission de six mille cent quatre-vingt-deux (6.182) actions nouvelles d'une valeur nominale de cent dollars des Etat-Unis (100,- USD) chacune, ayant les mêmes droits et obligations que les actions existantes.

*Intervention - Souscription - Libération*

Sont alors intervenus aux présentes:

BANK OF MONTREAL, société de droit canadien, ayant son siège social au 129 rue Saint Jacques, Montreal Quebec, H2Y 1L6 Canada, ici représentée par Monsieur Gérard Maitrejean, prénommé, agissant en vertu d'une procuration donnée le 15 août 2002, laquelle, par son mandataire, a déclaré renoncer partiellement à son droit de souscription préférentiel, souscrire cinq mille cinq cent cinquante et une (5.551) actions nouvelles et les avoir entièrement libérées par apport en espèces d'un montant de cinq cent cinquante cinq mille cent dollars des Etat-Unis (555.100,- USD), de sorte que ce montant est dès à présent à la disposition de la société, ce dont preuve a été donnée au notaire instrumentant, au moyen d'un certificat bancaire.

BANK OF MONTREAL HOLDING Inc, société de droit canadien, ayant son siège social au 350- 7th Avenue S.W. Calgary, Alberta, T2P 3N9, Canada, ici représentée par Monsieur Gérard Maitrejean, prénommé, agissant en vertu d'une procuration donnée le 15 août 2002, laquelle, par son mandataire, a déclaré souscrire six cent trente et une (631) actions nouvelles et les avoir entièrement libérées par apport en espèces d'un montant de soixante trois mille cent dollars des Etat-Unis (63.100,- USD), de sorte que ce montant est dès à présent à la disposition de la société, ce dont preuve a été donnée au notaire instrumentant, au moyen d'un certificat bancaire.

Lesdites procurations resteront, après avoir été signées ne varietur par les comparants et le notaire instrumentant, annexées aux présentes pour être formalisées avec elles.

*Deuxième résolution*

L'assemblée générale décide de modifier en conséquence l'alinéa premier de l'article 5 des statuts qui aura désormais la teneur suivante:

«**Art. 5. Premier alinéa.** Le capital souscrit de la société est fixé à six cent soixante-huit mille deux cents dollars des Etat-Unis (668.200,- USD), représenté par six mille six cent quatre-vingt-deux (6.682) actions d'une valeur nominale de cent dollars des Etat-Unis (100,- USD) chacune.»

*Estimation*

Pour les besoins de l'enregistrement le montant de l'apport en espèces soit six cent dix huit mille deux cents dollars des Etat-Unis (618.200,- USD) est estimé à six cent trente mille huit cent seize euros (630.816,- EUR).

*Frais*

Le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société en raison de la présente augmentation de capital est évalué à environ EUR 8.300,-.

Le notaire soussigné, qui a personnellement la connaissance de la langue anglaise, déclare que les comparants l'ont requis de documenter le présent acte en langue anglaise, suivi d'une version française, et en cas de divergence entre le texte anglais et le texte français, le texte anglais fera foi

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Hesperange, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ceux-ci ont signé avec le notaire le présent acte.

Signé: G. Maitrejean, B. Tassigny, I. Keilen, G. Lecuit.

Enregistré à Luxembourg, le 27 août 2002, vol. 136S, fol. 19, case 5. – Reçu 6.324,94 euros.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Pour copie conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Hesperange, le 23 septembre 2002.

G. Lecuit.

(71917/220/150) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**BMO NESBITT BURNS TRADING CORP S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-5365 Münsbach, 5, Parc d'Activité Syrdall.

R. C. Luxembourg B 87.556.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Hesperange, le 23 septembre 2002.

G. Lecuit.

(71918/220/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**ZINNIA S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2311 Luxembourg, 3, avenue Pasteur.  
R. C. Luxembourg B 42.340.

L'an deux mille deux, le dix-neuf septembre.

Par-devant Maître Francis Kessler, notaire de résidence à Esch-sur-Alzette.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme ZINNIA S.A., avec siège social à L-2311 Luxembourg, 3, avenue Pasteur,

inscrite au registre de commerce et des sociétés à Luxembourg section B numéro 42.340,

constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentant en date du 17 décembre 1992, publié au Mémorial C numéro 112 du 16 mars 1993,

les statuts ont été modifiés en dernier lieu suivant acte reçu par le notaire instrumentant en date du 20 juillet 2000, publié au Mémorial C numéro 14 du 9 janvier 2001.

La séance est ouverte à 9.30 heures sous la présidence de Monsieur Emile Dax, clerk de notaire, demeurant à Garnich.

Monsieur le Président désigne comme secrétaire Mademoiselle Sophie Henryon, employée privée, demeurant à Herserange (France).

L'assemblée appelle aux fonctions de scrutateur Mademoiselle Sofia Da Chao Conde, employée privée, demeurant Differdange.

Monsieur le Président expose ensuite:

1.- Qu'il résulte d'une liste de présence, dressée et certifiée exacte par les membres du bureau que les neuf mille cinq cent quatre-vingt-quatorze (9.594) actions, représentant l'intégralité du capital sont dûment représentées à la présente assemblée, qui en conséquence est régulièrement constituée et peut délibérer ainsi que décider valablement sur les points figurant à l'ordre du jour, ci-après reproduit, sans convocations préalables, tous les membres de l'assemblée ayant consenti à se réunir sans autres formalités, après avoir eu connaissance de l'ordre du jour.

Ladite liste de présence portant les signatures des actionnaires présents ou représentés, restera annexée au présent procès-verbal avec les procurations, pour être soumise en même temps aux formalités de l'enregistrement.

Monsieur le président signale qu'initialement chaque action avait une valeur nominale de trente mille francs luxembourgeois (LUF 30.000,-) et que le capital était de deux cent quatre-vingt-sept millions huit cent vingt mille francs luxembourgeois (LUF 287.820.000,-), représenté par neuf mille cinq cent quatre-vingt-quatorze (9.594) actions,

que ce capital a été converti en sept millions cent trente-sept mille neuf cent trente-six euros (€ 7.137.936,-), représenté par neuf mille cinq cent quatre-vingt-quatorze (9.594) actions d'une valeur nominale de sept cent quarante-quatre euros (€ 744,-) chacune, ainsi qu'il appert d'un procès-verbal d'une assemblée générale ordinaire sous seing privé tenue en date du 21 mars 2001, publié au Mémorial C numéro 18 du 4 janvier 2002.

2.- Que l'ordre du jour de la présente assemblée est conçu comme suit:

a) Augmentation du capital de EUR 57.564,- (euros cinquante-sept mille cinq cent soixante-quatre) pour le porter de son montant actuel de EUR 7.137.936,- (euros sept millions cent trente-sept mille neuf cent trente-six) à EUR 7.195.500,- (euros sept millions cent quatre-vingt-quinze mille cinq cents), pour augmenter la valeur nominale par action de EUR 744,- à EUR 750,-, par incorporation de résultats reportés;

Modification afférente de l'article 4 des statuts.

b) Divers.

Ensuite l'assemblée aborde l'ordre du jour et après en avoir délibéré, elle a pris à l'unanimité la résolution suivante:

*Première résolution*

L'assemblée décide d'augmenter le capital social de cinquante-sept mille cinq cent soixante-quatre euros (€ 57.564) pour le porter de son montant actuel de sept millions cent trente-sept mille neuf cent trente-six euros (€ 7.137.936,-) à sept millions cent quatre-vingt-quinze mille cinq cents euros (€ 7.195.500,-), pour augmenter la valeur nominale par action de EUR 744,- à EUR 750,-, par incorporation de résultats reportés. Cette augmentation de capital est réalisée sans émission d'actions nouvelles.

Il résulte du bilan arrêté au 31 décembre 2001 que le résultat reporté est suffisant.

Suite à la résolution qui précède l'article quatre (4) 1<sup>er</sup> alinéa des statuts a désormais la teneur suivante:

«**Art. 4. 1<sup>er</sup> alinéa.** Le capital social est fixé à sept millions cent quatre-vingt-quinze mille cinq cents euros (€ 7.195.500,-), représenté par neuf mille cinq cent quatre-vingt-quatorze (9.594) actions d'une valeur nominale de sept cent cinquante euros (€ 750,-) chacune.»

*Frais*

Monsieur le Président fait part à l'assemblée que le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de la présente augmentation de capital est évalué à environ neuf cents euros (€ 900,-).

Le notaire soussigné déclare avoir vérifié l'existence des conditions prévues à l'article 26 de la loi sur les sociétés commerciales.

Plus rien ne figurant à l'ordre du jour et personne ne demandant la parole, Monsieur le Président lève la séance.

Dont acte, fait et passé à Esch-sur-Alzette, en l'étude, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ils ont signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: E. Dax, S. Henryon, S. Conde, F. Kessler.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 26 septembre 2002, vol. 882, fol. 15, case 4. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): M. Ries.

Pour expédition conforme, délivrée à la société sur demande pour servir aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 27 septembre 2002.

F. Kessler.

(71911/219/70) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

---

**ZINNIA S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2311 Luxembourg, 3, avenue Pasteur.

R. C. Luxembourg B 42.340.

Statuts coordonnés, suite à une assemblée générale extraordinaire reçue par Maître Francis Kessler, en date du 19 septembre 2002, déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 27 septembre 2002.

F. Kessler.

(71912/219/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

---

**CHRONO STAR INTERNATIONAL PARTICIPATIONS GROUPE FRANCK MULLER S.A.,  
Société Anonyme.**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 22-24, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 62.229.

*Résolutions du conseil d'administration*

Les soussignés agissant en leur qualité d'administrateurs de la société CHRONO STAR INTERNATIONAL PARTICIPATIONS GROUPE FRANCK MULLER S.A. dont le siège social se trouve au 22-24, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg (ci-après «la société») ont pris la résolution suivante:

Il a été résolu de modifier le régime de signature auprès de la BANQUE GENERALE DU LUXEMBOURG, Agence Royal-Monterey, de la manière suivante:

- Pour toutes transactions au-delà de 10.000,- EUR, Monsieur Marc Novovitch n'a plus de pouvoir de signature conjointe.

- Pour toutes transactions au-delà de 10.000,- EUR, Monsieur Jonkheer T.C. Van Rijckevorsel détiendra le pouvoir de signature conjointe avec Madame Joëlle Roulland.

Fait à Luxembourg, le 1<sup>er</sup> septembre 2002.

J. T.C. Van Rijckevorsel / J. Roulland / M. Wittmann

Administrateur avec pouvoir de signature A / Administrateurs avec pouvoir de signature B

Enregistré à Luxembourg, le 18 septembre 2002, vol. 574, fol. 42, case 12. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(71850/000/22) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

---

**CHRONO STAR INTERNATIONAL PARTICIPATIONS GROUPE FRANCK MULLER S.A.,  
Société Anonyme.**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 22-24, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 62.229.

*Extrait de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 septembre 2002*

Il résulte de l'assemblée générale extraordinaire de la société CHRONO STAR INTERNATIONAL PARTICIPATIONS GROUPE FRANCK MULLER S.A., tenue le 10 septembre 2002 que:

- Renonciation aux délais et formalités de convocation a été acceptée.

- Décision a été prise de nommer Monsieur Jhr T.C. Van Rijckevorsel en tant qu'administrateur avec pouvoir de signature de catégorie «A».

- Décision a été prise de nommer Monsieur Vartan Sirmakes en tant qu'administrateur avec pouvoir de signature de catégorie «B».

Pour extrait conforme

Pour la société

J. Roulland

Enregistré à Luxembourg, le 18 septembre 2002, vol. 574, fol. 42, case 12. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(71851/000/20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

---

**MEZZANINE MANAGEMENT FINANCE S.A., Société Anonyme.**

Registered office: Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 73.510.

In the year two thousand two, on the twenty-first of August.

Before the undersigned Maître Gérard Lecuit, notary public residing in Hesperange.

Was held an Extraordinary General Meeting of shareholders of MEZZANINE MANAGEMENT FINANCE S.A., a société anonyme having its registered office in Luxembourg, constituted by a deed of the undersigned notary, on December 14, 1999, published in the Mémorial, Recueil C No 204 of March 13, 2000.

The meeting was opened by Ms Karine Vautrin, lawyer, residing in Hettange (France),

being in the chair,

who appointed as secretary Mr Fabrice Geimer, lawyer, residing in Weyler (Belgium).

The meeting elected as scrutineer Mr Guillaume Martin-Saudax, lawyer, residing in Metz (France).

The board of the meeting having thus been constituted, the chairman declared and requested the notary to state that:

I. The agenda of the meeting is the following:

1. Suppression of the designation of the nominal value of the shares;
2. Conversion of the currency of the subscribed capital from Euros into US Dollar (USD), at the rate of exchange of USD 0.9799 for EUR 1.00 prevailing on August 19, 2002, so that after this conversion the subscribed capital of thirty-one thousand Euros (31,000.00) will amount to thirty thousand three hundred and seventy-six point ninety USD (30,376.90), represented by three hundred and ten (310) shares without designation of a nominal value;
3. Increase of the subscribed capital by six hundred and twenty-three point ten USD (623.10) without issuing any new shares, so that after this increase the subscribed capital will amount to thirty-one thousand USD (31,000.00), represented by three hundred and ten (310) shares without designation of a nominal value;
4. Subscription to this increase of capital and full payment by contribution in cash by the actual shareholder;
5. Reintroduction of the designation of a nominal value, so that after the reintroduction the subscribed capital, of an amount of 31,000.00 USD is represented by 310 shares of 100.00 USD each;
6. Subsequent amendment of article 5 of the articles of association;
7. Miscellaneous.

II. The shareholders present or represented, the proxyholders of the represented shareholders and the number of their shares are shown on an attendance list; this attendance list, signed by the shareholders, the proxyholders of the represented shareholders, the board of the meeting and the undersigned notary, will remain annexed to the present deed.

The proxies of the represented shareholders will also remain annexed to the present deed.

III. As appears from the said attendance list, all the shares in circulation are present or represented at the present general meeting, so that the meeting can validly decide on all the items of the agenda.

After the foregoing has been approved by the meeting, the meeting unanimously took the following resolutions:

*First resolution*

The general meeting decides to suppress the nominal value of the shares.

*Second resolution*

The general meeting decides to convert the currency of the corporate capital from Euros into United States Dollars, at the rate of exchange of USD 0.9799 for Euro 1.00, prevailing on August 19, 2002, so that after this conversion, the subscribed capital of thirty-one thousand Euros (31,000.- EUR) is fixed at thirty thousand three hundred and seventy-six point ninety United States dollars (30,376.90 USD), represented by three hundred and ten (310) shares without designation of a nominal value.

The proof of the rate of exchange existing between the United States Dollars and the Euros on August 19, 2002, has been given to the undersigned notary.

The general meeting decides to convert all accounts in the books of the Company from Euros (EUR) into United States Dollars (USD).

*Third resolution*

The general meeting decides to increase the subscribed capital by six hundred and twenty-three point ten United States Dollars (623.10 USD) without issuing any new shares, so that after this increase the subscribed capital will amount to thirty-one thousand United States Dollars (31,000.- USD), represented by three hundred and ten (310) shares without designation of a nominal value.

*Fourth resolution*

This increase of capital has been fully paid up by contribution in cash by the actual shareholders proportionally to their respective participations in the share capital so that the amount of six hundred and twenty-three point ten United States Dollars (623.10 USD) is at the disposal of the company; proof of the payments has been given to the undersigned notary.

*Fifth resolution*

The general meeting decides the reintroduction of a nominal value to one hundred United States Dollars (100.- USD) per share.

*Sixth resolution*

The general meeting decides to amend article 5 first paragraph of the articles of incorporation which will read as follows:

«**Art. 5. Paragraph 1.** The subscribed capital of the corporation is fixed at thirty-one thousand United States Dollars (31,000.- USD), represented by three hundred and ten (310) shares with a par value of one hundred United States Dollars (100.- USD) each.»

There being no further business, the meeting is terminated.

*Evaluation - Costs*

For the purpose of registration, the amount of 623,10 USD is valued at six hundred thirty four Euros (634.- EUR).

The aggregate amount of the costs, expenditures, remunerations or expenses, which the corporation incurs or for which it is liable by reason of the present deed, is approximately seven hundred and fifty Euros (750.- EUR).

The undersigned notary, who knows English, states that on request of the appearing parties, the present deed is worded in English, followed by a French version and in case of discrepancies between the English and the French texts, the English version will be binding.

Whereof, the present deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of this document.

The document having been read to the persons appearing, they signed together with the notary the present deed.

**Suit la version française du texte qui précède:**

L'an deux mille deux, le vingt et un août.

Par-devant Maître Gérard Lecuit, notaire de résidence à Hesperange.

S'est réunie:

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme MEZZANINE MANAGEMENT FINANCE S.A., avec siège social à Luxembourg, constituée par acte du notaire instrumentant en date du 14 décembre 1999, publié au Mémorial, Recueil C numéro 204 du 13 mars 2000.

L'assemblée est ouverte sous la présidence de Mademoiselle Karine Vautrin, juriste, demeurant à Hettange (France), qui désigne comme secrétaire Monsieur Fabrice Geimer, juriste, demeurant à Weyler (Belgique).

L'assemblée choisit comme scrutateur Monsieur Guillaume Martin-Saudax, juriste, demeurant à Metz (France).

Le bureau ainsi constitué, le Président expose et prie le notaire instrumentant d'acter:

I.- Que la présente assemblée générale extraordinaire a pour

*Ordre du jour:*

1. Supprimer la valeur nominale des actions.

2. Conversion de la monnaie d'expression du capital social de euros en US Dollars, au taux de change de USD 0,9799 pour EUR 1, en vigueur en date du 19 août 2002, c'est ainsi qu'après cette conversion, le capital social de trente et un mille euros (31.000.- EUR) sera fixé à trente mille trois cent soixante-seize virgule quatre-vingt-dix USD (30.376,90 USD), représenté par trois cent dix (310) actions sans désignation de valeur nominale.

3. Augmentation du capital social de six cent vingt trois virgule dix dollars des Etats Unis (623,10) sans émission d'actions nouvelles, c'est ainsi qu'après cette augmentation, le capital social aura un montant de trente et un mille dollars des Etats Unis (31.000.- USD), représenté par trois cent dix (310) actions sans désignation de valeur nominale.

4. Souscription à cette augmentation de capital et paiement en espèces par les actionnaires actuels.

5. Réintroduction de la désignation d'une valeur nominale, ainsi le capital social de trente et un mille dollars des Etats Unis (31.000.- USD) sera représenté par trois cent dix (310) actions de cent dollars des Etats Unis (100.- USD) chacune.

6. Modification afférente de l'article 5 des statuts.

7. Divers.

II.- Que les actionnaires présents ou représentés, les mandataires des actionnaires représentés, ainsi que le nombre d'actions qu'ils détiennent sont indiqués sur une liste de présence. Cette liste de présence, après avoir été signée ne varietur par les actionnaires présents, les mandataires des actionnaires représentés ainsi que par les membres du bureau et le notaire instrumentant, restera annexée au présent procès-verbal pour être soumise avec lui à la formalité de l'enregistrement.

Resteront pareillement annexées aux présentes les procurations des actionnaires représentés, après avoir été signées ne varietur par les comparants et le notaire instrumentant.

III.- Que la présente assemblée, réunissant l'intégralité du capital social, est régulièrement constituée et peut délibérer valablement, telle qu'elle est constituée, sur les points portés à l'ordre du jour.

Ces faits ayant été reconnus exacts par l'assemblée, celle-ci prend à l'unanimité des voix les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'assemblée générale décide de supprimer la valeur nominale des actions.

*Deuxième résolution*

L'assemblée générale décide de changer la monnaie d'expression du capital social d'euro en dollars des Etats Unis, au taux de change de USD 0,9799 pour EUR 1, en vigueur en date du 19 août 2002, c'est ainsi qu'après cette conversion, le capital social de trente et un mille euros (31.000.- EUR) est fixé à trente mille trois cent soixante-seize virgule quatre-vingt-dix dollars des Etats Unis (30.376,90 USD), représenté par trois cent dix (310) actions sans désignation de valeur nominale.

La preuve du cours existant entre le dollar US et l'euro au 19 août 2002 a été rapportée au notaire instrumentant.

L'assemblée décide de changer la monnaie d'expression de tous les comptes de la société de euros (EUR) en dollars US (USD).

*Troisième résolution*

L'assemblée générale décide d'augmenter le capital social de six cent vingt trois virgule dix dollars des Etats Unis (623,10 USD) sans émission d'actions nouvelles, c'est ainsi qu'après cette augmentation, le capital social aura un montant de trente et un mille dollars des Etats Unis (31.000,- USD), représenté par trois cent dix (310) actions sans désignation de valeur nominale.

*Quatrième résolution*

L'augmentation de capital a été intégralement libérée en espèces par les actionnaires actuels de la société au prorata de leurs participations dans le capital, de sorte que le montant de six cent vingt-trois virgule dix dollars des Etats Unis (623,10 USD) est à la disposition de la société; preuve de ces paiements a été donnée au notaire instrumentant.

*Cinquième résolution*

L'assemblée décide de réintroduire une valeur nominale de cent dollars des Etats Unis (100,- USD) par action.

*Sixième résolution*

L'assemblée décide de modifier l'article 5, alinéa 1<sup>er</sup> des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 5. Alinéa 1<sup>er</sup>.** Le capital social de la société est fixé à trente et un mille dollars des Etats Unis (31.000,- USD), représenté par trois cent dix (310) actions d'une valeur nominale de cent dollars des Etats Unis (100,- USD) chacune.»  
Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

*Estimation - Evaluation des frais*

Pour les besoins de l'enregistrement, le montant de 623,10 USD est évalué à six cent trente quatre euros (634,- EUR).

Les parties ont évalué le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison du présent acte, à environ sept cent cinquante euros (750,- EUR).

Le notaire soussigné, qui a personnellement la connaissance de la langue anglaise, déclare que la comparante l'a requis de documenter le présent acte en langue anglaise, suivi d'une version française, et en cas de divergence entre le texte anglais et le texte français, le texte anglais fera foi.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ceux-ci ont signé avec le notaire le présent acte.

Signé: K. Vautrin, F. Geimer, G. Martin-Saudax, G. Lecuit.

Enregistré à Luxembourg, le 27 août 2002, vol. 136S, fol. 19, case 7. – Reçu 12 euros.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Pour copie conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Hesperange, le 23 septembre 2002.

*G. Lecuit.*

(71915/220/157) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**MEZZANINE MANAGEMENT FINANCE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg.  
R. C. Luxembourg B 73.510.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Hesperange, le 23 septembre 2002.

*G. Lecuit.*

(71916/220/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**LE MOULIN BLEU, Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-4018 Esch-sur-Alzette, 26, rue d'Audun.  
R. C. Luxembourg B 73.966.

*Contrat de vente et assemblée extraordinaire des associés*

Par la présente la soussignée Madame Berbaza Crina Florentina demeurant à Audun-le-Tiche, 34, Poul Roef (France) décide de vendre ses parts sociales soit 100 % (cent pour cent), qu'elle détient dans la société LE MOULIN BLEU L-4018 Esch-sur-Alzette.

Pour la somme de 60.000,- EUR (soixante mille euros).

Payé par reconnaissance de dette de la même somme à Monsieur Mancinelli Luigi demeurant à Olingen, 23, rue de Flaxweiler.

Esch-sur-Alzette, le 26 septembre 2002.

*C.F. Berbaza / L. Mancinelli.*

Enregistré à Luxembourg, le 30 septembre 2002, vol. 574, fol. 82, case 8. – Reçu 12 euros.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

(71854/999/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**BALKAN HOLDING A.G., Société Anonyme.**

Siège social: L-2340 Luxembourg, 26, rue Philippe II.  
R. C. Luxembourg B 29.340.

L'an deux mille deux, le huit août.

Par-devant Maître Gérard Lecuit, notaire de résidence à Hesperange.

S'est réunie:

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme BALKAN HOLDING A.G., avec siège social à L-2340 Luxembourg, 26, rue Philippe II, constituée par acte notarié en date du 22 novembre 1988, publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations de 1989, page 2043.

L'assemblée est ouverte sous la présidence de Madame Rika Mamdy, employée privée, demeurant à Tuntange, qui désigne comme secrétaire Madame Myriam Schmit, employée privée, demeurant à Kehlen.

L'assemblée choisit comme scrutateur Mademoiselle Monique Pütz, employée privée, demeurant Garnich.

Le bureau ainsi constitué, le Président expose et prie le notaire instrumentant d'acter:

I.- Que la présente assemblée générale extraordinaire a pour

*Ordre du jour:*

1. Changement de la monnaie d'expression du capital social de francs suisse en euros avec effet au 30 juillet 2002 au cours de change en vigueur le 30 juillet 2002; changement de la monnaie d'expression de tous les comptes de la société de francs suisses en euros.

2. Réduction du capital converti pour le porter à quarante mille euros (40.000,- EUR) par remboursement aux actionnaires de la somme de huit cents euros (800,- EUR) au prorata de leurs participations.

3. Echange des 60 actions d'une valeur nominale de 680,- EUR contre 32.000 actions d'une valeur nominale de 1,25 EUR.

4. Modification afférente de l'article 5 des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 5.** Le capital souscrit de la société est fixé à quarante mille euros (40.000,- EUR), représenté par trente-deux mille (32.000) actions d'une valeur nominale de un virgule vingt-cinq euros (1,25 EUR) chacune.

Le capital souscrit de la société peut être augmenté ou réduit par décision de l'assemblée générale des actionnaires statuant comme en matière de modification des statuts.

La société peut, dans la mesure où et aux conditions auxquelles la loi le permet, racheter ses propres actions.»

**Folgt die deutsche Übersetzung:**

«**Art. 5.** Das gezeichnete Kapital beträgt vierzigtausend Euro (40.000,- EUR), eingeteilt in zweiunddreissigtausend (32.000) Aktien mit einem Nominalwert von je eins Komma fünfundzwanzig Euro (1,25 EUR).

Das gezeichnete Aktienkapital der Gesellschaft kann erhöht oder reduziert werden durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre, welcher mit der gleichen Stimmehrheit wie bei Satzungsänderungen zu nehmen ist.

Die Gesellschaft kann im Rahmen und unter den gesetzlichen Beschränkungen ihre eigenen Aktien erwerben.»

II.- Que les actionnaires présents ou représentés, les mandataires des actionnaires représentés, ainsi que le nombre d'actions qu'ils détiennent sont indiqués sur une liste de présence. Cette liste de présence, après avoir été signée ne varietur par les actionnaires présents, les mandataires des actionnaires représentés ainsi que par les membres du bureau et le notaire instrumentant, restera annexée au présent procès-verbal pour être soumise avec lui à la formalité de l'enregistrement.

Resteront pareillement annexées aux présentes les procurations des actionnaires représentés, après avoir été signées ne varietur par les comparants et le notaire instrumentant.

III.- Que la présente assemblée, réunissant l'intégralité du capital social, est régulièrement constituée et peut délibérer valablement, telle qu'elle est constituée, sur les points portés à l'ordre du jour.

Ces faits ayant été reconnus exacts par l'assemblée, le Président expose les raisons qui ont amené le conseil d'administration à proposer les points figurant à l'Ordre du Jour.

L'assemblée générale, après avoir délibéré, prend à l'unanimité des voix, les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'assemblée décide de changer la monnaie d'expression du capital social de francs suisses en euros avec effet au 30 juillet 2002, au cours de change de un franc suisse pour zéro virgule soixante-huit euros (0,68 EUR),

de sorte que le capital souscrit est fixé à quarante mille huit cents euros (40.800,- EUR), représenté par soixante (60) actions d'une valeur nominale de six cent quatre-vingt euros (680,- EUR) chacune.

La preuve du cours existant entre le franc suisse et l'euro au 30 juillet 2002 a été rapportée au notaire instrumentant.

L'assemblée décide de changer la monnaie d'expression de tous les comptes de la société de francs suisses en euros.

*Deuxième résolution*

L'assemblée générale décide la réduction du capital converti pour le ramener à quarante mille euros (40.000,- EUR) par remboursement aux actionnaires de la somme de huit cents euros (800,- EUR) au prorata de leurs participations.

Ledit remboursement ne pourra se faire que sous observation de l'article 69 (2) de la loi sur les sociétés commerciales.

*Troisième résolution*

L'assemblée générale décide d'échanger les 60 actions existantes d'une valeur nominale de 680,- EUR contre 32.000 actions d'une valeur nominale de 1,25 EUR.

*Quatrième résolution*

L'assemblée générale décide la modification afférente de l'article 5 des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 5.** Le capital souscrit de la société est fixé à quarante mille euros (40.000,- EUR), représenté par trente-deux mille (32.000) actions d'une valeur nominale de un virgule vingt-cinq euros (1,25 EUR) chacune.

Le capital souscrit de la société peut être augmenté ou réduit par décision de l'assemblée générale des actionnaires statuant comme en matière de modification des statuts.

La société peut, dans la mesure où et aux conditions auxquelles la loi le permet, racheter ses propres actions.»

**Folgt die deutsche Übersetzung:**

«**Art. 5.** Das gezeichnete Kapital beträgt vierzigtausend Euro (40.000,- EUR), eingeteilt in zweiunddreissigtausend (32.000) Aktien mit einem Nominalwert von je eins Komma fünfundzwanzig Euro (1,25 EUR).

Das gezeichnete Aktienkapital der Gesellschaft kann erhöht oder reduziert werden durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre, welcher mit der gleichen Stimmehrheit wie bei Satzungsänderungen zu nehmen ist.

Die Gesellschaft kann im Rahmen und unter den gesetzlichen Beschränkungen ihre eigenen Aktien erwerben.»

*Evaluation des frais*

Les parties ont évalué le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison des présentes à environ six cent vingt euros (620,- EUR). Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Hesperange, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ceux-ci ont signé avec le notaire le présent acte.

Signé: R. Mamdy, M. Schmit, M. Pütz, G. Lecuit.

Enregistré à Luxembourg, le 12 août 2002, vol. 14CS, fol. 26, case 11. – Reçu 12 euros.

Le Receveur ff. (signé): Kerger.

Pour copie conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Hesperange, le 23 septembre 2002.

G. Lecuit.

(71919/220/88) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**BALKAN HOLDING A.G, Société Anonyme.**

Siège social: L-2340 Luxembourg, 26, rue Philippe II.

R. C. Luxembourg B 29.340.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Hesperange, le 23 septembre 2002.

G. Lecuit.

(71920/220/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**F&C EMERGING MARKETS UMBRELLA FUND, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Registered office: L-1724 Luxembourg, 33, boulevard du Prince Henri.

R. C. Luxembourg B 47.732.

In the year two thousand and two, on the nineteenth day of August.

Before Us, Maître Joseph Elvinger, notary residing in Luxembourg, acting in replacement of Maître Henri Hellinckx, notary residing in Mersch, who will be the depositary of this deed.

Was held an Extraordinary General Meeting of the shareholders of F&C EMERGING MARKETS UMBRELLA FUND (the «Fund»), a société d'investissement à capital variable with its registered office at 33, boulevard du Prince Henri, Luxembourg, incorporated under Luxembourg law by a deed of Maître Camille Hellinckx, then notary residing in Luxembourg, on 1st June, 1994, published in the Mémorial, Recueil Spécial des Sociétés et Associations (the «Mémorial») on 6th July, 1994. The articles of incorporation were amended for the last time on 7th March, 2001 by a deed of Maître Jean-Joseph Wagner, notary residing in Sanem, and published in the Mémorial on 30th March, 2001.

The meeting was opened by Mr Enrico Melo, employé privé, residing in Kehlen, in the chair.

The chairman appointed as secretary Mrs Helen Hegarty, employée privée, residing in Luxembourg.

The meeting elected as scrutineer Mrs Katia Panichi, avocat, residing in Luxembourg.

The Chairman declared and requested the notary to record that:

I. The present extraordinary general meeting was convened by notices to shareholders, containing the agenda published in

- the Mémorial on 19th July, 2002;
- the Financial Times on 19th July, 2002;
- the BALO on 19th July, 2002;
- the Handelsblatt on 19th July, 2002; and
- the Der Standard on 19th July, 2002; and
- by notices containing the agenda sent to all the registered shareholders by mail on 25th July, 2002.

II. The shareholders present or represented and the number of shares held by each of them are shown on an attendance list signed by the shareholders present and the proxies of the shareholders represented and by the members of the bureau and by the undersigned notary. The said list and proxies initialled ne varietur by the members of the bureau will be annexed to this document, to be registered with this deed.

III. The agenda of the meeting is the following:

*Agenda:*

To approve the merger of the Fund into F&C PORTFOLIOS FUND, a «société d'investissement à capital variable» under Part I of the laws of Luxembourg having its registered office at 33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg and more particularly the merger of F&C EMERGING MARKETS UMBRELLA FUND - GLOBAL EMERGING MARKETS PORTFOLIO, being the only class of shares of the Company in issue, into the F&C PORTFOLIOS FUND - GLOBAL EMERGING MARKETS PORTFOLIO, a portfolio of assets to be created under the umbrella structure of F&C PORTFOLIOS FUND and more specifically, upon hearing:

(i) the report of the board of directors explaining and justifying the merger proposal (hereafter the «Merger Proposal») published in the Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations of Luxembourg on 15th July, 2002 and deposited with the Chancery of the District Court of Luxembourg, and

(ii) the audit report prescribed by Article 266 of the law on commercial companies prepared by PricewaterhouseCoopers, S.à r.l.

1) to approve such Merger Proposal;

2) to fix the effective date (hereinafter the «Effective Date») of the merger, as defined in the Merger Proposal, on the date of the extraordinary general meeting of shareholders or such other date as may be determined at the extraordinary meeting of shareholders upon suggestion of the chairman of the meeting being not later than 1st October, 2002.

3) to approve that, on the Effective Date, the assets and liabilities of the Fund be merged into F&C PORTFOLIOS FUND, in the manner that all the assets and liabilities attributable to the Fund shall be allocated to the F&C PORTFOLIOS Fund - GLOBAL EMERGING MARKETS PORTFOLIO, a portfolio of assets to be created under the umbrella structure of F&C Portfolios Fund (the «Portfolio»);

4) to approve that on the Effective Date, in exchange for the contribution of the respective assets and liabilities of the Fund, F&C PORTFOLIOS FUND issues to the shareholders of the Fund the same number of shares in the Portfolio as they held in the Fund prior to the Effective Date. The new shares in F&C PORTFOLIOS FUND will be issued in registered form without fractions as of the Effective Date;

5) to state that, as a result of the merger, the Fund be wound up on the Effective Date and all its shares in issue be cancelled.

IV. It appears from the attendance list that out of 21,217,478 shares issued and outstanding, 15,363,232 shares are represented at the present extraordinary general meeting. As a consequence, the meeting can validly deliberate on the agenda of the meeting.

After the deliberation the meeting unanimously took the following resolutions:

*First resolution*

It was decided to approve the Merger Proposal.

*Second resolution*

Upon recommendation of the Chairman of the meeting, it was decided to fix the effective date of the merger, hereinafter the «Effective Date», as defined in the Merger Proposal on 1st October, 2002.

*Third resolution*

It was decided to approve that, on the Effective Date, the assets and liabilities of the Fund be merged into F&C PORTFOLIOS FUND, in the manner that all the assets and liabilities attributable to the Fund shall be allocated to the F&C PORTFOLIOS FUND - GLOBAL EMERGING MARKETS PORTFOLIO, a portfolio of assets under the umbrella structure of F&C PORTFOLIOS FUND, (the «Portfolio»).

*Fourth resolution*

It was decided to approve that on the Effective Date, in exchange for the contribution of the respective assets and liabilities of the Fund, F&C PORTFOLIOS FUND issues to the shareholders of the Fund the same number of shares in the Portfolio as they held in the Fund prior to the Effective Date. The new shares in F&C PORTFOLIOS FUND will be issued in registered form without fractions as of the Effective Date.

*Fifth resolution*

It was decided to state that, as a result of the merger, the Fund be wound up on the Effective Date and all its shares in issue be cancelled.

There being no further business on the agenda, the meeting was thereupon closed.

The undersigned notary, who understands and speaks English, states herewith that upon request of the above appearing persons, this deed is worded in English followed by a French translation and that in case of any divergence between the English and the French text, the English text shall be prevailing.

Whereof this notarial deed was drawn up in Luxembourg on the day named at the beginning of this document.

The document having been read to the appearing persons, all of whom are known to the notary by their surnames, name, civil status and residences, the chairman, the secretary and the scrutineer signed together with Us, notary, the present original deed.

### Suit la traduction française du texte qui précède:

L'an deux mille deux, le dix-neuf août.

Par-devant Nous, Maître Joseph Elvinger, notaire de résidence à Luxembourg, agissant en remplacement de Maître Henri Hellinckx, notaire de résidence à Mersch, ce dernier restant le depositaire de la présente minute.

S'est tenue une assemblée générale extraordinaire des actionnaires de F&C EMERGING MARKETS UMBRELLA FUND (le «Fonds»), une société d'investissement à capital variable ayant son siège social au 33, boulevard du Prince Henri, Luxembourg, constituée en vertu de la loi luxembourgeoise par un acte de Maître Camille Hellinckx, alors notaire de résidence à Luxembourg, le 1<sup>er</sup> juin 1994, publié au Mémorial, Recueil Spécial des Sociétés et Associations (le «Mémorial») le 6 juillet 1994. Les statuts ont été modifiés pour la dernière fois le 7 mars 2001 par un acte de Maître Jean-Joseph Wagner, notaire de résidence à Sanem, et publié au Mémorial le 30 mars 2001.

L'assemblée est présidée par Monsieur Enrico Melo, employé privé, demeurant à Kehlen.

Monsieur le Président désigne comme secrétaire Madame Helen Hegarty, employée privée, demeurant à Luxembourg.

L'assemblée élit aux fonctions de scrutateur Madame Katia Panichi, avocat, demeurant à Luxembourg.

I. La présente assemblée générale extraordinaire a été convoquée par des notices envoyées aux actionnaires, contenant l'ordre du jour, publiées dans:

- le Mémorial le 19 juillet 2002;
- le Financial Times le 19 juillet 2002;
- le BALO le 19 juillet 2002;
- le Handelsblatt le 19 juillet 2002; et
- le Der Standard le 19 juillet 2002; et
- par des convocations contenant l'ordre du jour, envoyées à tous les actionnaires nominatifs le 25 juillet 2002.

II. Les actionnaires présents ou représentés et le nombre des actions détenues par chacun d'eux sont renseignés sur une liste de présence signée par les actionnaires présents et les mandataires des actionnaires représentés ainsi que par les membres du bureau et par le notaire instrumentaire. Ladite liste et les procurations signées ne varietur par les membres du bureau resteront annexées à l'original du présent acte qui seront enregistrés avec celui-ci.

III. L'ordre du jour de l'assemblée est le suivant:

#### *Ordre du jour:*

Approuver la fusion du Fonds dans F&C PORTFOLIOS FUND, une «société d'investissement à capital variable» soumise à la partie I de la loi luxembourgeoise de 1988 et ayant son siège social au 33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg et plus particulièrement, la fusion de F&C EMERGING MARKETS UMBRELLA FUND - GLOBAL EMERGING MARKETS PORTFOLIO, la seule classe d'actions du Fonds actuellement en émission, dans F&C

PORTFOLIOS FUND - GLOBAL EMERGING MARKETS PORTFOLIO, un portefeuille d'avoirs sous la structure de F&C PORTFOLIOS FUND, et plus spécialement après avoir entendu:

(i) le rapport du conseil d'administration expliquant et justifiant le projet de fusion (ci-après le «Projet de Fusion») publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations de Luxembourg le 15 juillet 2002 et déposé au registre de commerce de Luxembourg, et

(ii) le rapport d'audit prescrit par l'Article 266 de la loi sur les sociétés commerciales, préparé par PricewaterhouseCoopers, S.à r.l.

1) approuver la fusion telle que décrite dans le Projet de Fusion;

2) fixer la date d'effet (ci-après la «Date d'Effet») de la fusion, telle que définie dans le Projet de Fusion, à la date de l'assemblée générale extraordinaire ou à toute autre date qui pourra être décidée à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, sur proposition du Président de l'assemblée, cette date ne pouvant être postérieure au 1<sup>er</sup> octobre 2002.

3) approuver qu'à la Date d'Effet, l'actif et le passif du Fonds soit fusionné dans F&C PORTFOLIOS FUND, de sorte à ce que l'actif et le passif attribuable au Fonds soit affecté à F&C PORTFOLIOS FUND - GLOBAL EMERGING MARKETS Portfolio (le «Sous-Fonds»), un portefeuille d'avoirs sous la structure de F&C PORTFOLIOS FUND;

4) approuver qu'à la Date d'Effet, en échange de l'apport de l'actif et du passif du Fonds, F&C PORTFOLIOS FUND émettra aux actionnaires du Fonds le même nombre d'actions du Sous-Fonds que celui qu'ils détenaient dans le Fonds avant la Date d'Effet. Les nouvelles actions de F&C PORTFOLIOS FUND seront émises sous forme nominative, sans fractions, à la Date d'Effet;

5) noter que suite à la fusion, le Fonds sera dissous à la Date d'Effet, et que toutes ses actions en circulation seront annulées.

IV. Il résulte de la liste de présence que sur 21.217.478 actions émises et en circulation, 15.363.232 actions sont représentées à la présente assemblée générale extraordinaire. En conséquence, l'assemblée peut délibérer valablement sur l'ordre du jour.

Après délibération l'assemblée a pris à l'unanimité les résolutions suivantes:

#### *Première résolution*

Il a été décidé d'approuver le Projet de Fusion.

#### *Deuxième résolution*

Après recommandation du Président de l'assemblée, il a été décidé de fixer la Date d'Effet de la fusion, telle que définie dans le Projet de Fusion, au 1<sup>er</sup> octobre 2002.

*Troisième résolution*

Il a été décidé d'approuver qu'à la Date d'Effet, l'actif et le passif du Fonds soit fusionné dans F&C PORTFOLIOS FUND, de sorte à ce que l'actif et le passif attribuable au Fonds soit affecté à F&C PORTFOLIOS FUND - GLOBAL EMERGING MARKETS PORTFOLIO (le «Sous-Fonds»), un portefeuille d'avoirs sous la structure à compartiments multiples de F&C PORTFOLIOS FUND.

*Quatrième résolution*

Il a été décidé d'approuver qu'à la Date d'Effet, en échange de l'apport de l'actif et du passif du Fonds, F&C PORTFOLIOS FUND émettra aux actionnaires du Fonds le même nombre d'actions du Sous-Fonds que celui qu'ils détenaient dans le Fonds avant la Date d'Effet. Les nouvelles actions seront émises sous forme nominative, sans fractions, à la Date d'Effet.

*Cinquième résolution*

Il a été décidé que suite à la fusion, le Fonds sera dissous à la Date d'Effet et que toutes ses actions en circulation seront annulées.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance et levée.

Le notaire soussigné qui comprend et parle l'anglais constate que par les présentes qu'à la requête des comparants, le présent acte est rédigé en anglais suivi d'une traduction française, et qu'en cas de divergence entre les textes anglais et français, la version anglaise fera foi.

Dont acte fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.

Et après lecture faite aux comparants, tous connus du notaire par leurs nom, prénom, état et demeure, le Président, le secrétaire et le scrutateur ont signé avec nous, Notaire, la présente minute.

Signé: E. Melo, H. Hegarty, K. Panichi, J. Elvinger.

Enregistré à Mersch, le 22 août 2002, vol. 422, fol. 37, case 12. – Reçu 12 euros.

*Le Receveur (signé): A. Muller.*

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Mersch, le 27 septembre 2002.

*H. Hellinckx.*

(71947/242/175) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**TEKNECO INTERNATIONAL HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1931 Luxembourg, 25, avenue de la Liberté.

R. C. Luxembourg B 49.495.

—  
**EXTRAIT**

Il résulte du procès-verbal de la réunion du conseil d'administration tenue au siège social en date du 26 septembre 2002 que:

Le siège social de la société a été transféré au 25, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg.

Luxembourg, le 26 septembre 2002.

Pour extrait conforme

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 27 septembre 2002, vol. 574, fol. 78, case 7.— Reçu 12 euros.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

(71857/802/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 2002.